

**Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!**



Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians

Vol. 96 — No. 47

(USPS 024100)

JEAN M. ZEBOT
4332 46TH ST. N.W.
WASHINGTON D.C. 20016

AMERIŠKA DOMOVINA, NOVEMBER 24, 1994

ISSN Number 0164-68X

50c

Update from US Ambassador Wendt

Embassy is involved in any celebration, we will do our best to ensure that they focus on specific events of the sort described above and are not politically motivated.

There is indeed a White House Conference Trade and Investment in Central and Eastern Europe planned for January 12 to 13, 1995, in Cleveland. The conference is designed to demonstrate U.S. Government commitment both to help U.S. business succeed in the region and to support free-market develop-

ment throughout Central and Eastern Europe. The conference will be the inaugural event for a broader U.S. Government initiative on Central and Eastern Europe featuring a number of follow-up events and activities, such as trade and investment missions, conferences, seminars, specialized briefings, etc.

I hope the above answers at least some of your questions.

With best wishes.

Sincerely yours,
Allan Wendt
Ambassador



Allan Wendt

LJUBLJANA, Slovenia: Dear Mr. Stane Kuhar:

We are continuing to try to persuade the Slovene Government to establish a legal and regulatory framework that will encourage foreign investment, which we believe can play an important role in helping to establish a market-based economy that will be competitive and put Slovenia on the path of self-sustained growth.

There is nothing I can tell you about my eventual successor, except that the normal tour of duty for all Ambassadors is three years. New appointments are usually announced when the White House formally decides to nominate a candidate for an ambassadorial position. The name then goes to the Senate Foreign Relations Committee for the "advise and consent" process. If the Senate gives its "advise and consent," the President then appoints the Ambassador. Nothing is certain until the President announces his intention to nominate a candidate, and even then the White House can change its mind.

I believe it is correct that the Slovene authorities would like to see some participation of the U.S. military in connection with the 50th anniversary of the end of World War II. The intention would be to do something related to the downing of American aircraft over Slovene soil and the rescue of American fliers. There is nothing new about this, since there have already been visits of members of American bomber crews and their relatives to Slovene villages where the aircraft were downed, as well as commemorations by Slovenes at crash sites, etc. I can appreciate the sensitivity of some Slovene emigres, but I can only say that to the extent the

Heritage Foundation sponsors 'Evening With Bishop Pevec'



Bishop A. Edward Pevec

The Slovenian American Heritage Foundation extends a warm invitation to join us in our annual Evening with Bishop A. Edward Pevec. This event will take place at the Bishop's residence at The Center for Pastoral Leadership (Borromeo Seminary) on Friday, December 9th at 7 p.m.

As has become a tradition, the Slovenian Community of Cleveland has gathered every year on the Friday nearest the Feast of St. Nicholas to spend an evening with Bishop Pevec. Again this year, the Bishop will share his inspirational message at a special Mass celebrating the beginning of the Christmas Season. The Glasbena Matica Chorus will lend their beautiful voices, providing music for the Mass, as well as a concert of Holiday Carols following the service.

A reception celebrating the 20th Anniversary of the Slovenian American Heritage Foundation will conclude the evening.

The Mass will be held in the Chapel on the Borromeo Campus, with the reception immediately following in the Rappe Center. Borromeo Seminary is located at 28700 Euclid Avenue in Wickliffe.

100 WORDS MORE OR LESS

BY
JOHN MERCINA



Dear Nephew !

Until a few months ago, I did not have much to be thankful for. I had a stroke and my wife who took care of me had to put me in a nursing home. There I sat sedated all day long and it was not fun. My wife died and I missed her visits and her love. I was alone and so lonely. You recognized my predicament. You and your lovely wife made it possible for me to move into a new home directly across the street from you. As I sit in my wheelchair and move around the house I realize that you were the best thing that happened to me. I enjoy hearing a kind word of encouragement from you and I laugh at your jokes. At times I get confused and I babble away but I know one thing for sure: YOUR LOVE AND CARE OF ME WILL MAKE THIS THE BEST THANKSGIVING EVER. THANK YOU !

Your grateful uncle

(A true story from the Northeastern Ohio)

Memo from Madeline

by **Madeline D. Debevec**



of Richard and Phyllis Fatur of Eastlake.

The bride-to-be is a 1989 graduate of Mentor High School. She is employed by Blue Cross & Blue Shield as a senior sales administrator. Her fiance is a 1989 graduate of North High School and a 1994 graduate of Cleveland State University. He is a day care administrator at Preppy Preschool.

The wedding is June 24, 1995.

Vescuso-Misic Marriage

Denise Misic married **Jeff Vescuso** July 16 at St. Mary Magdalene Church in Willowick, Ohio. The Rev. Mike Matuch officiated.

The bride is the daughter of Rose and Bill Misic, 901 E. 348 St., Eastlake. The bridegroom is the son of JoAnn Vescuso, 30216 Gebhart, Willowick, and the late Ben Vescuso.

A reception at the Irish American Club in Euclid honored the couple before a wedding trip to Aruba. They live in Mentor.

The bride is a graduate of North High School and Willoughby Eastlake Tech Center. She is employed by Buckeye Measurement in Eastlake. Her husband is a graduate of North High School and Cleveland State University. He is employed by J.F. Good in Cleveland.

Mladi Slovenci presents 25th Christmas Concert

Circle 77 SNPJ Mladi Slovenci will present their 25th Annual Christmas Concert on Sunday, Dec. 4th at West Park Slovenian National Home, 4583 W. 130th St., Cleveland.

Doors open at 3 p.m.; music starts at 4 by the Johnny Vadnal Orchestra. Johnny, it is an honor to have you back at West Park Slovenian Home again. During the first intermission Circle 77 will put on a short program, along with some past circle members, with Christmas carols, singing in Slovenian.

This is my 25th Concert with Circle 77 and that was my goal to dedicate my time and talent to Slovenian culture and tradition to the SNPJ and others.

At this time we want to thank all who have supported us for the last 25 years: The SNPJ Home Office, the Cleveland Federation of SNPJ Lodges, and other lodges in Cleveland, as well as all the Slovenian

Homes.

Thanks to all who published our articles, the Prosveta, Slovenian Daily News, and AMLA Voice; thanks to all radio announcers, Tony Petkovsek, you gave us excellent promotion for the 25 years; we appreciate your support. Milan Pavlovic and Eddie Bucar, you all did a great job.

Thanks to Alfred Zitnik, our Circle Assistant Director and his family, and the Bill Streck family. They have been the longest with me; thanks to Joe Lach our accordion accompanist.

I would like to invite all our past Circle members to participate with us on this big 25th. You will make my day happier if I see you all there on Sunday, Dec. 4 at 4583 W. 130th St. Slovenian Home.

For tickets call Marie Pivik at 433-1941, or West Park Slovenian Hall 941-3224.

—Marie Pivik

² Seeks Missing Brother



Richard Thomas Groom
(1930s photo)

May I please take a moment of your time? I hope you are the person I am seeking. However, if you are a friend, close or distant relative, would you be so kind to please forward my inquiry to the appropriate person. Or, perhaps you may have information that could help me. I would be most grateful for your assistance. I am Mrs. Cynthia Groom Jensen, 1317 Sealane Dr., Corpus Christi, TX 784-12-5310.

Birth certificate and other details:

Richard Thomas Groom (original spelling was Grum). Born April 9, 1930 at 48 16th St., Barberton, Ohio. Father was John George (Matthew) Groom, born January 19, 1910 in Forest City, Pa. He died in September of 1983 in Corpus Christi, Texas. Mother is Mildred Dorothy Klemencic(h), born 1911-1912. It is unknown if she is still living.

Parents were married July 28, 1928 in Church of St. Joseph in Forest City, Pa.

Richard's mother, Mildred Klemencic, had previously worked as a housekeeper for the Posavec family in Maspeth, Long Island, as early as 1926. It is believed Mildred and/or her family lived on Hudson St. in Forest City, Pa. as early as 1920s-1930s. Also, some of the Klemencic family may have originated from the state of New Jersey. Mildred, later remarried, may have relocated to New Jersey or New York. As an adult, Richard's occupation may have been in men's apparel.

It is my fondest hope I can find my brother, his mother's relatives or his children. Even though we have never met, our father kept Richard's memory alive within our family. Our father searched for him, many times, over the years but to no avail.

Now I have taken up the search, since our father's death in 1983. We have such few years left, and there is so much I wish to share with Richard. If this has been an intrusion, you have my apology. Otherwise, please, if you have any information contact me at the above address. Thank you.

Jason Byrne performs in New Zealand

Jason Byrne will be plying his trade of magic in Auckland, New Zealand for the next month.

However, he'll be home in time for Christmas get-togethers with his family.

He is the grandson of Vicki Svete of Cleveland.

SWU Gathering

Slovenian Women's Union Branch 25 'Fall Get Together' will be held on Sunday, Nov. 27 in the St. Vitus Social Room at 1:30 p.m. Please bring your pennies.

Earrings presentation by Gene Drobnić. Guests welcome.

St. Vitus 5 p.m. Mass moves up to 4 p.m.

Beginning on Saturday, Nov. 27 the 5 p.m. Mass at St. Vitus church will begin at 4 p.m. The main reason for this change is to enable parishioners to come to Mass in daylight.

Happy Thanksgiving to the entire American-Slovenian Community

Richard A. Vadnal

Attorney At Law

Jeffries, Kube, Forrest & Montelebone Co., L.P.A.

**1650 Midland Building
101 Prospect Ave. West
Cleveland, Ohio 55115-1027**

Call (216) 771-4050 for your legal advice



**Your ship has come in
'95 - '96 Sailings**

**Call us at
261-1050**

22078 Lakeshore Boulevard ♦ Euclid Ohio ♦ 44123

**"Our Family Has Been Here
to Serve You Since 1903"**

— Serving Slovenian Families for 90 Years. —



Grdina-Faulhaber Funeral Home



**17010 Lakeshore Blvd.
Cleveland, Ohio 44110**

531-6300

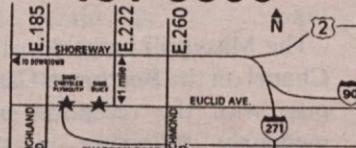
For further information call Don Faulhaber—Funeral Director

Preplanned Funeral Arrangements Available

*** Facilities Available Throughout Northeast Ohio ***



**BUICK
21601 EUCLID AVE
481-8800**



**SIMS
EUCLID**

**TOLL FREE
1-800-688-SIMS
(7467)**



**CHRYSLER • PLYMOUTH
20941 EUCLID AV
692-3900**

**6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103**

881-5158

**300,000
WINNERS
A DAY.**



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission.

**METROPOLITAN
SAVINGS BANK**

Your Friendly Neighborhood Bank

Balance Level Annual Percentage Yield

\$100 to \$999.99	2.10%
\$1,000 to \$9,999.99	2.20%
\$10,000 to \$24,999.99	2.50%
\$25,000 to \$49,999.99	2.75%
\$50,000 and up	3.25%

APY's are current as of 10/31/94 and are subject to change without notice.

All this and more... • No ATM fees at our ATM's • Initial supply of 200 checks FREE • Unlimited check writing

Bainbridge	543-2336	Euclid	731-8865
Chardon	286-3800	Mentor	974-3030
Chesterland	729-0400	Pepper Pike	831-8800
Cleveland	486-4100	Shaker Hts.	752-4141
Cleveland Hts.	371-2000	South Euclid	291-2800
Willoughby Hills	944-3400		

To fight government, some entrepreneurs join it!

by Brent Bowers and
Udayan Gupta

The Wall Street Journal

For Frank Cremeans, the moment of truth came two years ago. Officials from four separate federal and state agencies dropped in unannounced on his concrete business on the same January day.

"It was the EPA, OSHA, the health department and the mine-inspection agency," says Mr. Cremeans, owner of Cremeans Concrete & Supply Co. in Gallipolis, Ohio. "They all showed up, one after the other. I couldn't believe it." He says he had to drop everything and spend the entire day dealing with the officials' demands.

But now, Mr. Cremeans will try to turn the tables. He is going to Washington as a freshman member of the new Republican majority in Congress. Sure enough, he says he plans a spirited attack on "over-regulation."

The Republican electoral tide has swept lots of small-business owners into the legislatures and executive mansions of America, and many of the other winners are determined to give government a big dose of small business's point of view as well.

"President Clinton is a hell of a smart guy, but it would have been better for the country if he had run a candy store for a few years," says Maine's governor-elect, Angus King. Mr. King ran an energy-conservation company before selling it in January for about \$20 million. Elected as an independent, he beat out a former Democratic governor and a former federal bureaucrat.

"In the campaign, everybody talked about (creating) jobs," he says. "I was the only one who had done it."

Entrepreneurs have always grumbled about government

regulation, of course. But their mood turned more militant as the Clinton administration strengthened regulatory programs and raised the possibility of mandated health care.

George Radanovich, a 39-year-old winery owner who ousted six-term Democratic Rep. Richard Lehman in California, is still fuming. "When I heard Bill Clinton say, 'All I want to do is create jobs' — it was just sickening," Mr. Radanovich says. He adds that in his eight-year struggle to build a business that today has eight employees, he found that politicians talk about economic development but promote policies on taxation and regulation that discourage entrepreneurship.

Other entrepreneurs-turned legislators share Mr. Radanovich's complaint. "They just don't realize what they're doing to us," laments John Ensign, a Republican

who ousted a four-term Democrat in Nevada's first congressional district.

"The paperwork is incredible," he says.

Even those who lost have sent Washington a message says William Sahlman, professor of entrepreneurship at the Harvard Business School. The powerful message is the small-business person is filled with anger and frustration.

"This isn't the first time that small businessmen have run for office," Prof Sahlman says. But probably more ran this time than ever before "because of the onslaught of regulation and taxes they are now facing."

"While entrepreneurs bridled about the regulatory burden in the Reagan and

Bush years, they sensed that the problem was spiraling out of control under President Clinton.

St. Vitus food pantry short of supplies

The St. Vitus Food Pantry is in need of extra food items or money to buy food supplies for the Thanksgiving baskets which they give out each year. Donations will help make some person's Thanksgiving a little bit happier this year.

Food Pantry Empty

St. Mary (Collinwood) parish food pantry for the needy who come to the church for help, is nearly empty. Any donations of non-perishable food, as well as soap and paper products (or cash) would be greatly appreciated.

MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE

EAST 200 SUNOCO
481-5822

470 E. 200 ST.
MON-FRI 7 AM-11 PM
SAT 7 AM-11 PM
SUN 9 AM-6 PM

TIRESTONE

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

— Happy Thanksgiving —

SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

- WE ACCEPT:
- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa
- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

Tom Sršen — Manager

Visit Us!

We bill most major insurance plans

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

GABRIEL Insurance Agency

Professional Insurance Management

Remember — If It's Insurance — We Sell It!

Auto • Homeowners • Business • Bonds

Life • Annuities • Hospitalization

"Veseli Zahvalni Dan"

Call BILL GABRIEL

731-6888

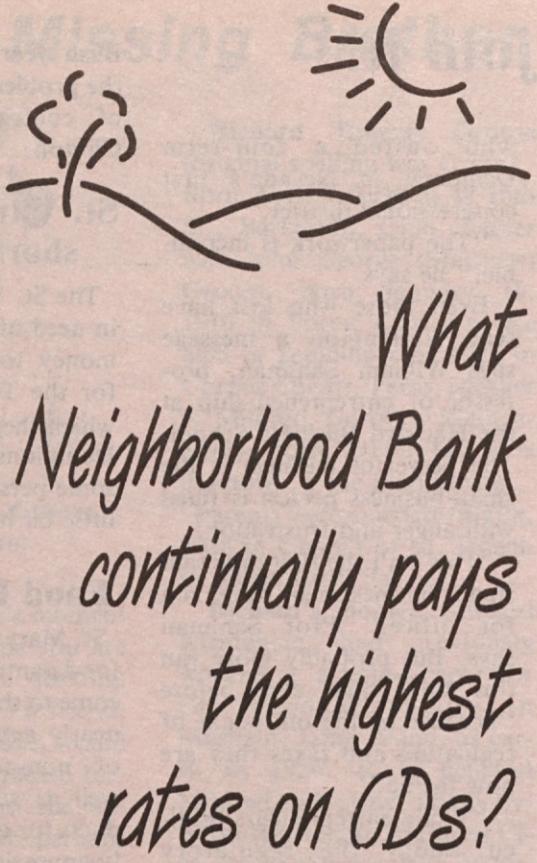
Fax: 729-2840



8251 Mayfield Rd., Suite 208, Chesterland, OH 44026



Question



Cecelia Wolf, active Slovenian singer

Cecelia Wolf died Thursday, Nov. 17 at the Slovenian Home for the Aged.

A former resident of Cleveland, she was born on April 21, 1908. She was office Manager for Sani Clean in Cleveland, retiring in 1971.

Cecelia was a member of many ethnic organizations at both the local and national level including:

- 50 years with the Jadran Singing Society
- 50 years with Woodman of the World No. 110
- Member of Slovenian National Benefit Society No. 53
- Member of Slovenian Women's Union No. 41
- Past President of Progressive Slovene Women of America, Circle 1 (1972-85)
- Past President of the National Board of Progressive Slovene Women of America (1979-'83)
- Member of the Board of Directors for Slovenian Workmen's Home
- Member of the Women's Auxiliary for Slovenian Workmen's Home, served as

Treasurer/Secretary

- Program Committee for Waterloo Pensioners
- Served on the Board of Trustees of the Slovene Home for the Aged from 1979-1983
- Member of the Perpetua Guild of St. Felicitas Catholic Church

Cecelia was honored as the Slovene Woman of the Year 1977 for the Waterloo Workmen's Home, an honor conferred on men and women who have worked tirelessly to keep the Slovenian culture alive.

She is survived by a brother Anton Tomaric (Euclid); sister: Justine (Mrs. John) Prhne (Richmond Hts.); and step-mother-in-law of Mary Wolf.

Her husband of 21 years, Leo, died in 1971.

Funeral was Monday, Nov. 21 at 9:30 a.m. from St. Felicitas Church, 140 Richmond Rd., Euclid with Rev. Richard J. Bober officiating. Burial in All Souls Cemetery, Chardon, Ohio

Family received friends

Saturday and Sunday, November 19 and 20 at Zele Funeral Homes, Inc., 452 E. 152 St., Cleveland.

Contributions in her memory to the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., Cleveland 44119, or the Alzheimers Assoc., 12200 Fairhill Blvd., Cleveland 44120 would be appreciated.

In Memory

Enclosed is subscription renewal plus an additional \$25.00 in memory of my parents, Mr. and Mrs. Florian Mocilnikar. The paper was such a tradition at our home.

Anne Smith
Warren, PA

In Memory

Enclosed is a check for \$25.00 in memory of my wonderful husband, John Brodnick.

Marija Brodnick
North Port, FL

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

- John Semen, Willoughby Hills, OH — \$15.00
- Milan Rihtar, Willoughby, O. — \$5.00
- Joseph Jursic, Richmond Hts., O. — \$5.00
- Marie Bombach Dye, Detroit, Mich. — \$5.00
- Paul Kveder, Alberta, Canada — \$20.00
- John Kustec, Richmond Hts., O. — \$5.00
- Ivana Kopec, Cleveland — \$10.00
- Teresa Ferraccioli, Cleveland — \$5.00
- Karl Gorisek, Cleveland — \$15.00
- Alice Kuhar, Cleveland — \$10.00
- Alojs Horvat, Berwyn IL — \$5.00
- Mrs. John Ambrozic, Willowdale, Ont., Canada — \$20.00
- Rose Poprik, Cleveland — \$5.00
- Branko Campa, Bronxville, NY — \$5.00

Thanksgiving Greetings to All!



CHARLES NAGY
(216) 481-2237

NAGY'S MONUMENT COMPANY

Headstone Lettering-Cleaning
35 Years Experience

Monday - Friday: 8 a.m. until 4:30 pm., also Saturdays

15425 Waterloo Road — Cleveland, OH 44110

(216) 481-2237

Saturday and Sunday, November 19 and 20 at Zele Funeral Homes, Inc., 452 E. 152 St., Cleveland.

Contributions in her memory to the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., Cleveland 44119, or the Alzheimers Assoc., 12200 Fairhill Blvd., Cleveland 44120 would be appreciated.

In Memory

Enclosed is subscription renewal plus an additional \$25.00 in memory of my parents, Mr. and Mrs. Florian Mocilnikar. The paper was such a tradition at our home.

Anne Smith
Warren, PA

In Memory

Enclosed is a check for \$25.00 in memory of my wonderful husband, John Brodnick.

Marija Brodnick
North Port, FL

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

- John Semen, Willoughby Hills, OH — \$15.00
- Milan Rihtar, Willoughby, O. — \$5.00
- Joseph Jursic, Richmond Hts., O. — \$5.00
- Marie Bombach Dye, Detroit, Mich. — \$5.00
- Paul Kveder, Alberta, Canada — \$20.00
- John Kustec, Richmond Hts., O. — \$5.00
- Ivana Kopec, Cleveland — \$10.00
- Teresa Ferraccioli, Cleveland — \$5.00
- Karl Gorisek, Cleveland — \$15.00
- Alice Kuhar, Cleveland — \$10.00
- Alojs Horvat, Berwyn IL — \$5.00
- Mrs. John Ambrozic, Willowdale, Ont., Canada — \$20.00
- Rose Poprik, Cleveland — \$5.00
- Branko Campa, Bronxville, NY — \$5.00



At HILLTOP VILLAGE we offer hugs...and a lot more!



25900 Euclid Ave.
Euclid, Ohio 44132

- Nutritious meals
- 24-hour Emergency pull cord
- Transportation
- Housekeeping
- Planned activities
- Free laundry facilities

261-8383

Fill out form below and mail to HILLTOP VILLAGE:

Please send me information and a brochure.

Name: _____
Address: _____
City: _____

I would be interested in a tour and lunch.

State: _____
Zip: _____
Phone No.: _____

Look What's Cooking

EXPERIENCE ALBIE'S HOSPITALITY & CUISINE

"Cooking With You in Mind"

- Home Made Muffins • Daily Soups • Catering
- Daily Specials in Our Parents Tradition

Albert Somrack
Owner/Manager

26250 Euclid Ave.
Euclid Office & Medical Plaza
Euclid, Ohio
Hours: Mon.-Fri.
8 am-4 pm
289-0836

ANSWER

Home Federal

29-Month CD

6.75 APY

Annual Percentage Yield shown for 29-Month CD is accurate as of October 25, 1994. Minimum deposit to open and earn APY is \$500; substantial penalty for early withdrawal; rates subject to change without notice.

EQUAL HOUSING LENDER

Call 348-8809

HOME Federal Savings Bank

FDIC Insured

Austrian government helps various Slovenian causes

In the November 11 edition of the Slovenian weekly paper, "Naš Tednik" (Our Weekly) printed in Celovec, Austria for the Slovenian minority living there, the following report was presented.

"In the annual report and notice filed and submitted by the Austrian government the following Slovenian organizations received financial support for 1993:

(All in U.S. dollars)
Catholic Education \$8,268;
Dom v Tinjah (House Center Facility for Slovene students) \$7,295; Slovenian Educational Association (for a museum of ethnographic works in St. Jancu v Rozu) \$2,403; Krscanska kulturna zveza (Christian Cultural Association for the ethnographic institute of Urban Jarnik) \$2,692; Valentin Oman (for the workings entitled "Sic transit gloria mundi") \$13,549; Mohorjeva zalozba v Celovcu (publishing house of St. Hermagoras in Celovec) \$3,846; Catholic Young Children in Carinthia \$480; Slovenian Educational Association, Globasnica (for the Peča singing tour to the USA) \$1,442; Christian Cultural Association (Carinthia) \$9,135; Club of Slovenian Students in Vienna \$577; Mixed Singing Chorus Danica (from St. Primus) \$961; and a host of other cultural causes.

The aggregate total dollar amount was \$82,650. Approximately 35 cultural institutions received financial support in 1993.

(Note: NOT included are the various other religious, social, or sports related activities for Slovenians, and other minority groups in Carinthia and elsewhere in Austria. It should also be noted that Austria has quite a different taxing system than that in the United States; and that it is also supportive, rather than restrictive of religious groups by providing direct financial support to churches and religious institutions.)

The listing, from this

writer's perspective, again gives credence that for us in the United States of America, there is very evident need for a Central Fund to provide the resources for our various cultural, social, educational, and religious activities in the U.S.

Again, the main question is: Where is the leadership for the American-Slovenian communities? Where is the vision? What are we planning for

ourselves, our children, and grandchildren? What values will we import and give to our young and senior citizens? Are we willing to rise to the challenges in front of us?

—S.J. Kuhar

Band Concert

The United Slovenian Society presents the New U.S.S. Band in Concert on Sunday, Dec. 4 at 2 p.m. in the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road.

Tickets are \$8 at the door, or \$7 in advance. Children under 16 are admitted free.

Happy Birthday... Happy Birthday



John and Mary Petric

of 451 E. 156 St., Cleveland, will be celebrating their birthdays this week. Mary will be 80 years young on the 27th and John will be 84 years younger on the 30th.

We wish you both good health and All Our Love on your "SPECIAL DAYS."

Your loving family,

Mrs. Linda (John) Petric,
children Joan, John Jr. and Steve
John and Joyce (Petric) Buchanan,
daughter Brenda and Christian &
Wendy (Buchanan) Zorman,
Ed and Barbara (Petric) Kuzma,
children Ed Jr., John and Mary Elizabeth
Tim and Mary Petric,
Ms. Veronica Petric,
Rudy and Toni Petric,
daughter Natalie

Gorjanc
HEATING • COOLING
Established 1963

(216)692-2557

Whenever you have a problem with water tanks, air-conditioning, furnace, or want installation, call on well-known, trusted and reliable American Slovenians from Gorjanc.

"SLOVENIA" RADIO
SATURDAYS — 9 A.M. TO 10 A.M.
Northeast Ohio and Western Pennsylvania!

"WE BRING
YOUR HERITAGE
HOME"

WKTX
AM 830



PAUL M. LAVRISHA

STOP IN AT

BRONKO'S

Drive-In Beverage

510 East 200th St DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported Slovenian Wines

Imported Slovenian Wines

Radenska Mineral Water. Various soft drinks, pretzels, popcorn. UPS service

— We have Ohio Lottery and Instant Ohio Lottery tickets —

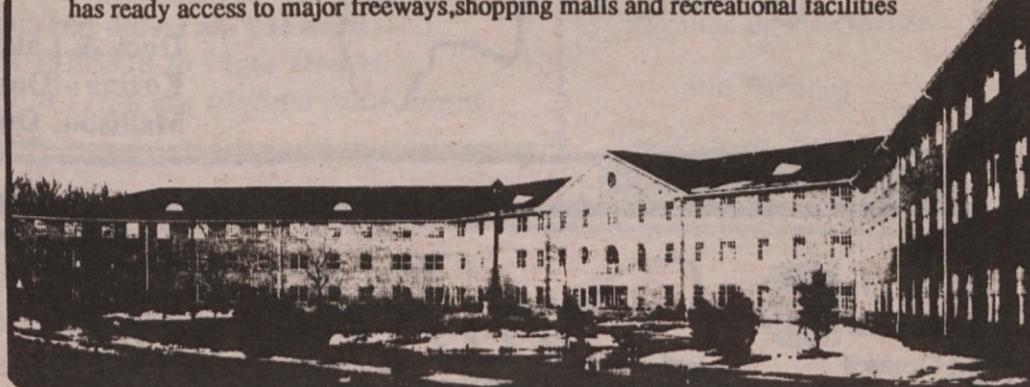
Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 9 p.m.
Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Domestic and Imported Beer & Wine

— Owner - David Heuer



Gateway GM Manor
Apartments

Located just off E. 200th Street and I-90 in Euclid, Ohio, Gateway Manor Apartments has ready access to major freeways, shopping malls and recreational facilities



An apartment you can call home... with an independent life style and service

Gerald Grimm, Property Manager

Take a Closer Look at Euclid's Finest Senior Residence

- Scheduled Transportation
- All Electric Kitchens
- Walk In Closet
- Full Carpeting
- Housekeeping
- 24 Hour Security
- Activity Room with Bacci/Balnica Court and Swim SPA/JACUZZI

For Information call
Florence Ross, Manager — or
Nancy Ramey, Asst. Mgr.
4 Gateway Drive
Euclid, Ohio 44119
(216) 383-1459



Alumni mourns loss of Joe Brodnik

Gone from our midst but never to be forgotten the St. Vitus Alumni mourns the loss of their secretary/treasurer Joseph Brodnik who held the office since we organized in 1987 until his death on October 9, 1994.

The alumni was very dear to him. His accounts were always

accurate and he was a "pro" concerning money matters. When his illness became widespread he suffered in silence continuing his commitment as our alumni secretary/treasurer throughout the years.

As his condition worsened, at his own request for an assis-

tant, Ray Gobec graciously volunteered.

This year Joe's letter of resignation reached our alumni board indicating that he was unable to continue and Ray Gobec accepted the request to fill the vacancy. He stated he could never replace Joe but promised to do his best.

At our October Hall of Fame celebration Joe Brodnik's son Greg was called upon with a message from his Dad. With deep emotion and some difficulty he stated how much his Dad had hoped to be with us, knowing his days were numbered and this special event would probably be his last.

Greg ended his message assuring everyone that his Dad did not attend in person, but definitely in spirit and to remember him in our prayers.

Our answer to you dear Joe is as follows: "Be assured we will always cherish fond memories of you and will remember you in our prayers until we meet again in God's heavenly home; so rest in peace."

To the family you loved so much and was so proud of, we extend sincere condolences with special prayers to our Mother of Sorrows to comfort and console you on the loss of a loving and devoted husband, father, and grandpa.

Sharing in your family's loss are the alumni officers and members, and your many friends.

I've learned that when a man with money meets a man with experience, the man with the experience ends up with the money and the man with the money ends up with the experience.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

EUROPE CHARTERS ANNOUNCING SUMMER 1995

NEW NON STOP CLEVELAND-LONDON VIA RICH INTERNATIONAL AIR

\$299* ONE WAY PLUS TAX

DEPART CLEVELAND TO LONDON MAY THRU JUNE 10 - \$399

CLEVELAND-LONDON TUESDAYS, JUNE 13 THRU SEPT. 5

LONDON-CLEVELAND WEDNESDAYS, JUNE 14 THRU SEPT. 6

NON STOP CLEVELAND-FRANKFURT

\$289* ONE WAY PLUS TAX

CLEVELAND-FRANKFURT SATURDAYS, MAY 26 THRU SEP 09

FRANKFURT-CLEVELAND SATURDAYS, JUN 24 THRU OCT 06

NEW DIRECT FLIGHTS

CLEVELAND-LJUBLJANA \$355* ONE WAY PLUS TAX

VIA RICH INTERNATIONAL AIR

WEEKLY DEPARTURES - JUN 13 THRU SEP 05

***EARLY BOOKING SPECIAL UNTIL DEC. 30, 1994.**

HANSA TRAVEL

2717 Lorain Ave.
Cleveland, OH 44113
(216) 631-6585
1-800-423-9244

EUROPA TRAVEL

911 E. 185 St.
Cleveland, OH 44119
(216) 692-1700
1-800-677-1313

Dr. Zenon A. Klos
531-7700
Emergencies

Dental Insurance Accepted
Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY
848 E. 185 St. (between Shore Carpet & Fun Services)



Crobaugh Funeral Home

22595 LAKE SHORE BLVD.
EUCLID, OHIO

Telephone 731-4259

Gregory M. Danaher
Embalmer & Funeral Director

Pepco

PEPCO Downtown
1235 Marquette St.
Cleveland, OH 44114
(216) 881-3636 Phone
(216) 881-1114 Fax
PEPCO is an Electrical
Electronics Supplies
Distributor serving the
needs of a city
on the move.

Appleton - Hoffman -

Bussman -

Cutter-Hammer - ITE - 3M

Siemens - Acme - Furnas -

Brady - Hubbell - Klein Tools



Jeffrey J. Borkey —
Branch Manager

Store Hours:
Mon.-Fri. 7 am - 5 pm

tant, Ray Gobec graciously

volunteered.

This year Joe's letter of resignation reached our alumni board indicating that he was unable to continue and Ray Gobec accepted the request to fill the vacancy. He stated he could never replace Joe but promised to do his best.

At our October Hall of Fame celebration Joe Brodnik's son Greg was called upon with a message from his Dad. With deep emotion and some difficulty he stated how much his Dad had hoped to be with us, knowing his days were numbered and this special event would probably be his last.

Greg ended his message assuring everyone that his Dad did not attend in person, but definitely in spirit and to remember him in our prayers.

Our answer to you dear Joe is as follows: "Be assured we will always cherish fond memories of you and will remember you in our prayers until we meet again in God's heavenly home; so rest in peace."

To the family you loved so much and was so proud of, we extend sincere condolences with special prayers to our Mother of Sorrows to comfort and console you on the loss of a loving and devoted husband, father, and grandpa.

A new annuity product offering
13.45% payable the first year.

A solid alternative for CD's and
rollovers from IRA's and KEOGH Plans!

Guaranteed up to \$100,000

Both the principal and interest credited to the account are protected against loss by USG Annuity & Life Company and its parent, Equitable Life Insurance Company of Iowa. Under State Insurance Laws, USG is required to maintain reserves equal to its obligations on insurance policies.

TAX SAVINGS

Your funds accumulate on a
tax-deferred basis.

NO SALES CHARGES or Administrative fees.

For complete details contact:

Dennis Samsa

34900 Chardon Road, Suite 208
Willoughby Hills, Ohio 44094
(216) 951-7555

Guaranteed
First Year Yield

**IS YOUR
CD
PAYING
13.45%?**

*Includes a bonus payable the first year only. Rates subject to change.
Guaranteed rate is 4.5%. Underwritten by USG Annuity & Life Company of Iowa.
LIC. #OC-LOCUS: Sure 201. Des Moines, IA 50306. Not available in all states.
AC: #0086



1994

Thanksgiving
ime to Think! Be Grateful
anks To Our Forefathers

THE REPUBLIC OF SLOVENIA



**Republic
of Slovenia**

**Take Care
Andrej Cashen**

Dock & Lake Roads
Kozina - Domzale
Madison, Ohio 44057

Joe (Jože)
Zevnik
Licensed
Funeral
Director

The Dan Cosic
FUNERAL HOME

Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio

944-8400



28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094

So. Florida Slovenian Club News

Happy Thanksgiving!
Every person plays a key role in life. In order to have a successful club, each and everyone must make a special effort to attend meetings and participate. This little essay drives home the point, that each of us is an important part of a bigger picture.

Keep this handy and reread it when you get to feeling insignificant. You do count. And if you doubt it, read this a second time.

Am I Really Needed?

Xvxn though my typxwritxr is an old modxl, it works wxxl xxccpt for onx of thx kxys. I'vx wishxs many timxs that it workxd pxrfxctly. Trux, thrxr arx 42 kxys that function, but onx kxy not working makxs thx diffxrncx.

Somxtimxs, it sxxms to mx that our organization is somxwhat likx my typxwritxr — not all thx pxoplx arx working propxly. You might say, "Wxll, I'm only onx pxrson. It won't makx much diffxrncx." But you sxx, an organization, to bx xfficxitx, nxxds thx activx participation of xvqry pxrson. Thx nxnt timx you think your xfforts arxn't nxxdxd, rxmxmbrx my typxwritxr, and say to yoursxlf, "I am a kxy pxrson and thxy nxxd mx vxry much."

A great big thank you to Ed Blatnik and Marge and Paul Tucker for paying for the ham that was served at the November meeting. Mary Makar with her special ingredients and talent prepared the delicious entree. Many other tasty dishes were donated by members to fill the table to overflowing.

Happy Birthday to Dorothy Punchak, Hermina Race (87), Stan Gorton, Stan Meuser, Dot Compton, Woody McCall (new member), and Henry Wojtyna.

Our beloved trustee, Jennie

Slovenian Workmen's Home

LADIES AUXILIARY

15335 Waterloo Road

— FRIDAYS ONLY —

Fish Fry (Walleye)	\$5.75
Shrimp Dinner (6)	\$5.75
Combos (Fish & Shrimp)	\$5.75
Breaded Pork Cutlets	\$6.25
Combos: Fish or Shrimp & Pork Chops \$6.00	
Goulash & Polenta	\$5.25
Dinners include: Choice of potato (home fries or french fries) or Polenta, coleslaw, roll & butter.	
— Carry out orders are 25¢ extra. —	
• Call 481-5378 to Place Orders •	
Dinners from 11:30 am till 8:00 pm Fridays	

There is no pleasure in having nothing to do; the fun is in having lots to do and not doing it.

—Mary Little

CARST-NAGY
Memorials
15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the
Slovenian Community."

MARK PETRIC
Certified Master Technician

Petric's Automotive Service



Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

Sunday, Dec. 4
New U.S.S. Band Concert at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. \$8 at door, \$7 in advance.

Sunday, Dec. 4
St. Nicholas Day program in the St. Vitus parish auditorium, E. 62nd and St. Clair Ave. at 3 p.m.

Sunday, Dec. 4

Circle 77 SNPJ Mladi Slovence 25th Annual Christmas Concert, West Park Slovenian National Home, 4583 W. 130 St., Cleveland. For tickets call 433-1941 or 941-3224.

He is a hard man who is only just, and a sad one who is only wise. —Voltaire

Coming Events

Wednesday, Nov. 23

Thanksgiving Eve Jam Session, St. Clair Slovenian National Home, 7 p.m. General Admission: \$1.00.

Thursday, November 24

Thanksgiving Day Polka Party from 4 p.m. to 2 a.m. in Marriott Society Center Hotel, 127 Public Square at St. Clair, downtown Cleveland. Donation \$10.

Friday, November 25

Thanksgiving Friday Polka Party from 4 p.m. until 2 a.m. in Marriott Society Center Hotel, 127 Public Square at St. Clair, Cleveland. 7 polka bands. Admission \$10.

Saturday, November 26

Polka Awards Show 7 at Euclid Cultural Center.

Saturday, Dec. 3

St. Mary's (Collinwood) Slovenian Language annual St. Nicholas (Miklavz) program beginning at 6 p.m. in the St. Mary School auditorium.



Stephen
Opalich

Feb. 22, 1911 Nov. 9, 1981

*He left us his smile and his sweet memory,
That the passing of time just endears.
He left us his laughter to ring in our hearts,
And comfort us thru the years.*

*He left us his faith in the goodness of life
And his courage to see it as such
And tho we are grieved that he left us,
We are grateful he left us so much.*

Sadly missed by:
Alice Opalich - wife
George Opalich - son
Dorothy Bryan and
Patricia Chiappetta - daughters
sister - Mildred Matic
Brother Daniel Opalich
and Families

Cape Coral, Fla., Nov. 24, 1994

Friday, Dec. 8

"Evening With Bishop Pevec" sponsored by Slovenian American Heritage Foundation, 7 p.m. at Borromeo Seminary, 28700 Euclid Ave., Wickliffe.

Sunday, Dec. 18

Children's Christmas Party for KSKJ St. Lawrence Lodge No. 63, St. Joseph Lodge No. 146, and St. Anne Lodge No. 150, 3 p.m., Slovenian Hall on E. 80th St.

The Country Place. It feels like home.



We offer the highest quality nursing care and rehabilitation services in a homelike, scenic setting. And we're conveniently located just off I-90.

- Short- & Long-term Nursing Care & Rehabilitation
- Physical, Speech, and Occupational Therapy
- Adult Day Care
- Respite Care
- Alzheimer Care
- Social and Recreational Programs
- Medicare and Private Insurance Accepted

Wickliffe Country Place

"The Community of Caring"

1919 Bishop Rd. • Wickliffe, Ohio 44092
(216) 944-9400

531-3536

Century TIRE SERVICE CO. —

Firestone
HOME AND AUTO SUPPLY

15300 Waterloo Rd & Calcutta
Cleveland, Ohio 44110

RON DOVGAN
President

LUBE, OIL & FILTER

- Chassis lube
- Up to 5 qts. new oil
- New Firestone oil filter



FRONT-END ALIGNMENT

- All adjustable angles set to manufacturer's original specifications
- No extra charge for cars with factory air or torsion bars



Most cars
Parts extra,
if needed

STOP IN AT
BRONKO'S
Drive-In Beverage

510 E. 200th St.
Euclid, Ohio 44119
— 531-8844 —

Imported Slovenian Wines

Chalet Debonne Vineyards
Domestic and Imported Beer & Wines
— OHIO LOTTERY —

Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 9 p.m.
Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (no wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner: David Heuer

Wreaths: a Holiday Tradition

Making wreaths for Advent, for holiday tables, doorways, kitchens, and for gifts is a pleasant preparation for Christmas. Almost all of us can conjure up images of a wreath from our childhood.

The traditional wreath would adorn the front door during the Christmas season, with its fragrant evergreen boughs, crisp pine cones, and bright red bow. But contemporary wreaths are made from many other materials. They can actually reflect the creative style and personality of the maker. When you begin making your own wreaths you will be amazed to discover a unique design style, your own.

Cones to Use

Any pine cone makes a beautiful addition to a wreath. If you plan to make a long-lasting wreath (they'll easily last 15 or 20 years if well cared for), dip the cones in water before using to remove dirt and bugs; then bake them at 200 degrees for 30 minutes to melt the resin; finally, after you've finished your wreath, spray them with clear lacquer or a wood-tone paint for a fresh finish. Some of the favorite cones to use are: *pine, redwood, spruce, cedar, cypress, pinon, sequoia, arborvitae, hemlock, juniper, and fir.*

Seed Pods

The list of useful seed pods is literally pages long. Any growing thing which throws off a seed pod at the end of the season is fair game for a wreath. While some are more dramatic than others, they can all make wonderful additions to your wreath. Some popular pods are: *honey locust, magnolia, rose hips, garlic, onion, tulip, dogwood, wisteria, palms, scotch broom, chive, carrot, yucca, iris, corn, acorns, pussy willow, and sweetgum.*

Tips For Good Drying Results

- Timing is everything when it comes to harvesting flowers for drying. Experiment with picking plants at all stages of their blooming cycles. (Some flowers work best when picked as buds, while others need their buds fully opened.)

- Avoid picking flowers during extreme heat, when their blooms tend to droop; or when their blossoms are wet, after a rainstorm or a foggy morning, for example.

- Store unused, dried flowers in boxes in a moisture-free environment.

- Always dry substantially more material than you'll need. The finished product is fragile and breaks easily.

- Check all flowers careful-

ly before picking. Insect bites and discolorations increase (not decrease) in the finished product.

- Check your drying flowers often (about every three days) to prevent over drying. (Flowers that are too dry will fall apart.)

Herbs for Wreaths

Below is a partial list of herbs that can be used in wreaths. They can be purchased from herb growers through the mail or grown at home.

Besides being useful in wreaths, they also have other properties that make them attractive: *Ambrosia (fragrant), artemisia, feverfew (fragrant), garlic (culinary & medicinal), horehound (candy), Lambs Ear, English Lavender (potpourri & medicinal), mints (culinary & fragrant), sages (culinary & fragrant), rue (insect repellent), Southernwood (insect repellent & fragrant), wormwoods (fragrant), and yarrow.*

Recipes

DOUBLE LAYER PUMPKIN PIE

4 ounces Cream Cheese, softened

1 tablespoon milk or half-and-half

1 tablespoon sugar

1-1/2 cups thawed Cool Whip Topping

1 cup cold milk or half-and-half

1 graham cracker pie crust (6 ozs.)

2 packages (4-serving size) vanilla instant pudding & pie filling

1 can (16 oz.) pumpkin

1 teaspoon ground cinnamon

1/2 teaspoon ground ginger

1/4 teaspoon ground cloves

MIX cream cheese, 1 tablespoon milk and sugar in large bowl with wire whisk until smooth. Gently stir in whipped topping.

POUR 1 cup milk into bowl. Add pudding mixes.

Beat with wire whisk 1 minute. (Mixture will be thick). Stir in pumpkin and spices with wire whisk until well mixed. Spread over cream cheese layer.

HOLIDAY CHOCOLATE BUTTER COOKIES

1/2 cup sugar

3/4 cup butter, softened

1 egg yolk

1 teaspoon almond extract

1-1/2 cups all-purpose flour

1/4 cup unsweetened cocoa

Heat oven to 375°. In large bowl combine all ingredients except flour and cocoa. Beat at medium speed until light and fluffy (2-3 min.). Gradually add flour and cocoa until well mixed (2-3 min.). Shape rounded teaspoonsfuls as desired (1" balls, 2"-3" logs, balls flattened, balls with indentations, etc.) or use cookie press. Place 1" apart on cookie sheets. Bake for 7-9 min. or until set. Cool. Decorate with melted chocolate chips, melted almond bark, nuts, colored sugars, candied fruit, candies, maraschino cherries, etc.

Yield: 3 dozen.



MERRymakers' MUSHROOMS

16 to 20 large fresh mushrooms

1 small zucchini, shredded (3/4 cup)

2 tablespoons sliced green onion

1/3 cup grated Parmesan cheese

Remove the stems from the mushrooms. Set the mushroom caps aside. Chop the stems.

In a medium saucepan combine mushroom stems, zucchini, green onion, and 1 tablespoon water. Cook and stir over medium heat until vegetables are tender. Drain.

Stir Parmesan cheese into vegetable mixture. Divide vegetable mixture among the mushroom caps. Place stuffed mushrooms in a 13x9x2-inch baking dish. Bake in a 375 degree oven for 8 to 10 minutes or until mushroom caps are tender. Serve warm. Makes 16 to 20 appetizers.

Diary of submariner

(Continued)

by JANKO MAJNIK

Cooma, N.S.W., Australia

At 1550 hours the enemy's busy sweeps came to an end. I took the watch on the hydrophones at 1600 hours. At 1713 I heard one ship's propeller, faintly, far away and fading almost out. The officer of the watch decided to wait a while longer before reporting the contact to the captain. He was of the opinion that the crew had suffered enough for one day, both mentally and physically. And if possible it would be wiser to spare them the knowledge that another chase was in progress. An excellent decision, I thought, as the sound disappeared completely. Only then did we look at each other and simultaneously heave a sigh of relief.

Unfortunately, the calm was short lived. The three ships were again converging on us at 1930 hours. The captain was called. The news about the renewed chase spread throughout the submarine like grass fire and I knew that the crew would now be under an even greater strain. They were exhausted from the lack of air, many suffered severe headaches. And, unlike us in the radio and control room, they did not know what was going on above until the thrashing of the propeller blades crossing above us was heard.

With my concentration completely focused upon the sounds, I had no time to think of anything else. But my mates, who were listening for any sounds, even those made by the submarine herself, were under almost unendurable strain.

Twice their paths crossed above the submarine. The thrash of the propeller blades reverberated into the boat. They faded out almost at the same time - 1950 hours.

Half an hour later the captain made an announcement. "We

will run submerged for as long as we possibly can on a course to a new position north of here. It is obvious that the enemy knows our present course only too well."

At 2000 hours I handed the watch over to Chief Telegraphist Kursar. I be-lined for the galley to have some dinner. I was heading for the torpedo room after eating to catch up on some rest or even some sleep. The crew was exhausted as they were from tension and lack of air, but wanted to know what the situation was and I coming from the control room should know "exactly" what was going on. (To Be Continued)

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

Ivan Berlec, So. Euclid, O. — \$5.00

Rudi Knez, Cleveland — \$5.00

Oscar Borin, San Leandro, Calif. — \$5.00

Ciril Prezel, Guelph, Ont., Canada, in memory of Ivan Palec — \$20.00

Mrs. John Krofl, Garfield Hts., O. — \$5.00

Vincent Vrhovnik, Madison, O. — \$5.00

Lillian Sadowski, Parma, O. — \$10.00

Metoda Fischinger, Chicago — \$5.00

Joze Zakelj, Cleveland — \$10.00

Walter Smrekar, Richmond Hts., O. — \$5.00

John Hainrihar, Richmond Hts., O. — \$5.00

Vincent Lauter, Barberton, O. — \$5.00

Joseph Blatnick, Cleveland — \$10.00

Ales Strojnik, Tempe, AZ — \$15.00

Izidor Manfreda, Cleveland — \$5.00

John Cech, Highland Hts., O. — \$10.00

Joseph Kristanc, Euclid, O. — \$5.00

Happy Thanksgiving!

Jakubs & Son Funeral Home

936 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119

(216) 531-7770

GOLDEN RULE
Funeral Homes

2 p.m., Slovenian Workmen's Home,
15335 Waterloo Rd.

Tickets \$8 at door; \$7 in advance
Children under 16 admitted free

USS Band Concert

Sunday, Dec. 4



VESTI IZ SLOVENIJE

(Zaradi zgodnjega tiska je bila ta rubrika pripravljena že v sredo dopoldne.)

O odnosih med Slovenijo in Italijo nič novega — Nič novega tudi o nadalnjem sodelovanju SKD v Drnovškovi vladi

Po telefonskem pogovoru z virom v Ljubljani, do srede popoldne (slovenski čas) še ni nič novega v prizadevanjih slovenske vlade pod premierom in začasnim zunanjim ministrom dr. Janezom Drnovškom za kompromisno rešitev spora med Slovenijo in Italijo, zaradi katere Italija vetira slovensko prošnjo za pričetek pogajanj o pridruženem članstvu Slovenije Evropski zvezi. Naslednji sestanek ministrov EZ bo ta ponedeljek, 28. novembra, a se ob tem poročanju za Slovenijo še slabo kaže. V Ljubljano je prišel predstavnik italijanskega zunanjega ministra, ki se pogaja z Drnovškom za zaprtnimi vrati. Vir v Ljubljani je povedal, da vlada ni nič povedala javnosti o tem srečanju, ni še bilo tiskovne konference itd. Pretekli teden so v Sloveniji upali, da bo v Ljubljano prišel sam italijanski zunanj minister Antonio Martino, a ga ni bilo.

V zadnjih dneh je doživela desničarska vlada Silvija Berlusconija dva močna udarca. Na območnih volitvah je Berlusconijeva Forza Italia stranka zelo nazadovala, Berlusconi, ki je sicer milijarder (v dolarjih), pa je bil obveščen, da je sam tarča preiskovalcev, ki preiskujejo primere podkupovanja v Italiji. Oslabljena moč Berlusconijeve koalicije kaj lahko vodi do ostrejšega nastopa kje drugje. Bi ne bilo prvič pač, da bi vlada, ki je v težavah, iskala zmago kje v tujini. Za Italijo oz. njeno vlado naj bi morda Slovenija v tem oziru prav prišla. Globoka razklanost v slovenski politiki je v tem trenutku kot nalač za italijanske skrajneže.

Vse stranke v Sloveniji so osredotočene na bližajoče se območne volitve. Zadnje javnomenske raziskave kažejo hitro napredovanje predvsem Janez Janševe Socialdemokratske stranke Slovenije. Prva v anketa je še vedno Drnovškova LDS, SDSS pa si je že priborila drugo mesto. Tretja je ali SKD ali SLS, odvisno od ankete. Če bi opozicijske stranke dobile relativno večino, če že ne dejansko, pravijo komentatorji v Ljubljani, bi to moglo voditi do predčasnih parlamentarnih volitev (brez teh bi bile normalne volitve šele čez dve leti).

Devizne rezerve Slovenije naglo rastejo — Še vedno raste tudi število brezposelnih — Tolar še vedno sorazmerno stabilen

Banka Slovenije je sporočila, da so 30. septembra letos znašale skupne devizne rezerve Banke Slovenije in poslovnih bank dve milijardi 446 milijonov ameriških dolarjev. Devizne rezerve same Banke Slovenije so znašale milijardo 418 milijonov dolarjev, devizne rezerve bančnega sektorja pa milijardo 28 milijonov dolarjev.

Republiški zavod za zaposlovanje je sporočil, da je bilo konec oktobra v Sloveniji 125.981 brezposelnih, od teh 57.545 žensk. Število brezposelnih je od konca septembra naraslo za 335 oziroma za 0,3 odstotka. Med kategorijami v sporočilu so naslednji: Oktobra je prvo zaposlitev iskalo 26.558 oseb, iskalcev dela, starih od 26 let, je bilo 42.855, trajnih presežkov 26.819, težje zaposljivih 20.089, brezposelnih zaradi stečajev podjetij pa je bilo 14.648. Zelo prizadeto je posebej mariborsko gospodarstvo.

Slovenski tolar se že precej časa drži stabilno. Uradni tečaj z ameriškim dolarjem je okoli 125 tolarjev, s kanadskim pa 93.

Visoko imenovanje za dr. Antonom Stresom

Ljubljanska Družina poroča 20. novembra, da je papež Janez Pavel II. imenoval prof. dr. Antonom Stresom, predsednika komisije Pravičnost in mir pri SSK, za konzultorja Papeškega sveta Pravičnost in mir za dobo petih let. Imenovanje je veliko priznanje njemu osebno in delu slovenske komisije Pravičnost in mir, poroča Družina.

Elan bo še postal v hrvaških rokah

Pretekli teden je slovenski tisk poročal, da je propadla ponudba za nakup nekdaj slovenskega podjetja Elan. Ameriški poslovnež makedonsko-albanskega rodu Frank Kardria naj bi se pokazal kot neresna oseba in so pogajanja propadla. Zagrebška Privredna banka bo torej morala najti novega kupca.

Slovenija bo kupila bojno ladjo

Slovensko obrambno ministrstvo zbira ponudbe za nakup nove bojne ladje prihodnje leto. Dolga naj bi bila več kot 30 m in bo najhitrejša v Sredozemlju. Hitrost 40 vozlov bo dosegla že v eni minutni.

Iz Cleveland in okolice

Maša za škofa Rožmana —

To nedeljo bo ob 10. uri popoldne maša za škofa dr. Gregorija Rožmana ob 35. obletnici njegove smrti. Maša bo v cerkvi Marije Vnebovzetje in je javnost vabljena. O škofu Rožmanu na str. 13 in 14 in v MSIP na str. 16.

Preminul —

Tik pred zaključitvijo redakcije smo bili obveščeni, da je v torek zvečer umrl Joseph Novak, mož Jane Novak, članice direktorja ADZ. Podrobnosti o pogrebu bodo v lokalnem časopisu.

Igranje taroka —

To soboto zvečer ob 7h bo v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzetju turnir v taroku. Vsi igralci in prijatelji vabljeni.

Seja in razstava —

To nedeljo popoldne ob 1.30 ima podružnica št. 25 SŽZ sejo v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Ga. Gene Drobnič bo imela razstavo uhanov.

Pričetek pevskih vaj —

Pevski zbor Korotan obvešča, da bo pričel s pevskimi vajami v soboto, 10. dec., ob 7. uri zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Svoj koncert bo imel 20. maja 1995 v svetovidski dvorani. Udeležil se bo tudi romanja v Slovenijo 14. junija. 5. avgusta 1995 pa namerava prirediti na Slovenski pristavi vrtno veselico.

Novi grobovi

Cecelia Wolf

Dne 17. novembra je v Slovenskem domu za ostarele po dolgi bolezni umrla 86 let stara Cecelia Wolf, rojena Tomaric v Clevelandu, vdova po l. 1971 umrlem možu Leo-tu, sestra Antona, Justine Prhne ter že pok. Franca, Josepha in Steffy Zorman, izredno aktivna društvena delavka, predsednica Progresivnih Sloven Amerike (1979-1983), pred. krožka št. 1 PSA (1972-1985), članica direktorja Slovenskega doma za ostarele (1979-1983), več let članica direktorja SDD na Waterloo Rd. in ženska leta tega doma l. 1977, članica pevskega zboru Jadran 50 let, članica SŽZ št. 41 in SNPJ št. 53 pohištva še drugih društev in ustanov. Pogreb je bil 21. novembra iz Želetovega zavoda na E. 152 St. s sv. mašo v cerkvi sv. Felicite, kjer je bila pokojna članica Perpetua Guild, in pokopom na Vernih duš pokopališču. Družina priporoča darove v pokojničin spomin Slovenskemu domu za ostarele, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119, ali pa Alzheimer's

(dalje na str. 15)

Raznašalca iščemo —

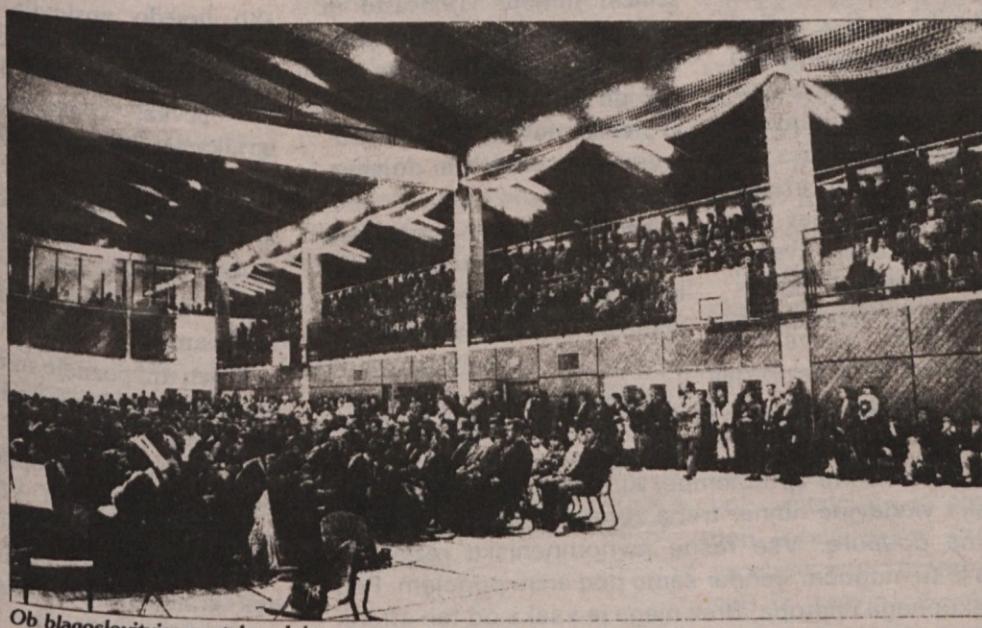
Uprava A.D. išče raznašalca za sledeče ulice: E. 155, 156, 157, 159, 160 ter Holmes Ave. Vseh skupaj je 21 naročnikov. Ako se zanimate, pokličite pisarno na 431-0628 ali pa se oglasite osebno.

Večer s škofom Pevcem —

Slovenian American Heritage Foundation že danes vabi na vsakoletni večer s škofom Edwardom Pevcem. Večer bo v petek, 9. decembra, ob 7h zvečer, v Borromeo semenišču na 28700 Euclid Ave. Škof Pevc bo imel mašo v kapeli ob sodelovanju zboru Glasbena Matica. Po maši bo imel zbor kratek koncert priljubljenih božičnih pesmi, nato bo sprejem s škofom v dvorani Rappe Center. Javnost vabljeni.

Spominska darova —

Ga. Marija Brodnick, Wiloughby in Florida, je darovala \$25 v podporo našemu listu, v spomin moža Johna. Ga. Anne Smith, Warren, Pa., je tudi poklonila \$25, v spomin staršev g.ge. Florian Močilnikar. Obema najlepša hvala!



Ob blagoslovitvi nove telovadnice

Posnetek je iz najnovejše Družine (20. nov.), nova telovadnica pa je del Zavoda sv. Stanislava v Ljubljani, blagoslovitev je bila na prazniku sv. Stanislava. Sodobne nove športne prostore je med slovensko mašo blagoslovil ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šušter, sledila je akademija, na kateri je bil slavnostni govornik prof. dr. Miha Tišler, rektor Univerze v Ljubljani. Nova telovadnica lahko sprejema več kot tisoč ljudi in skoraj toliko jih je bilo ob blagoslovitvi in akademiji tudi navzočih. Med gosti je bilo več uglednih znanstvenikov in politikov.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 216/431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)
Dežeze izven ZDA in Kanade: \$35 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$110 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency
Foreign: \$35 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$110 per year airmail to Slovenia

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday

No. 47 Thursday, November 24, 1994

JANEZ JANŠA

Ob prihajajočih volitvah

Sodelovanje in skupen nastop sta ključ do uspeha

Na javni tribuni in predstavitevi kandidatov SDSS za župane in občinske svetnike v Velenju je eden izmed udeležencev pripovedal razkošno predvolilno geslo Združene liste, ki govoril o dobri volji, komentiral takole: »Kaj ne bi bili dobre volje, ko so pa toliko pokradli!«

Geslo samo po sebi ni slabo in tisti, ki so ga oblikovali, so najbrž vnaprej z javnomnenjsko raziskavo preverjali njegov učinek. Geslo je tudi resnično. Združena lista, pravni, materialni in moralni naslednik nekdanje Komunistične partije ima namreč veliko razlogov za dobro voljo. Njeni sedanji člani so namreč ohranili večino privilegijev iz enopartijskega sistema in ni vrag, da nekdo, ki tudi v sedanjem formalno demokratičnem sistemu prejema prek 200.000 tolarjev izjemne pokojnine za revolucionarne zasluge, ne bi bil zadovoljen. In kdo ne bi bil zadovoljen, če bi podjetju napravil za 180 milijonov dolarjev dolgov in izgube, pa zato ne bi odgovarjal? Kdo ne bi bil zadovoljen, če bi mu uspel, tako kot je nekdanji ZKS, prek transmisijki LDS obvladovati že skoraj vse vzvode oblasti v državi?

Zadovoljstvo Združene liste je na mestu in izbrali so si pravo geslo za volilno kampanjo. Vprašanje pa je, ali lahko oni to svoje zadovoljstvo res posejejo med ljudi, tako kot jih poziva njihov predsednik? Med tiste, ki nimajo sto ali dvesto tisoč pokojnine ali plače, temveč bistveno manj. Med 130.000 brezposelnih? Med mlade družine, ki bi morale (pa velikokrat ne bodo mogle) za skromno stanovanje odštetiti 10 milijonov tolarjev (\$86,000 US, op. ur. AD), medtem ko je predsednik države in zamrznjeni član ZKS za nekoč državno hišo plačal kakšne 3 milijone tolarjev (\$26,000 US, zopet ur. AD).

Razloge za dobro voljo večine moramo torej še ustvariti. Tako, da bi bili dobre volje enkrat tudi tisti, ki nimajo izjemnih ali privilegiranih pokojnin, in tisti, ki so utrpeli velike krivice. Da bi bili dobre volje in zadovoljni tudi tisti, ki danes ne vedo, zakaj morajo iz svojih žepov plačevati za milijardne izgube slovenskih podjetij (npr. za največjega izgubarja Adrio Airways), kjer so v času direktorovanja Janez Kocijančiča nabrali za prek 20 milijard tolarjev dolgov), medtem ko odgovorni za takšno stanje znova nastopajo kot učitelji dobrega gospodarjenja in demokracije.

Ključno vprašanje tega trenutka je torej, kako zgodbo o uspehu za nekdaj in sedaj privilegirano manjšino razširiti na večino. Kučan in Kocijančič sta to nekoč skušala s tujimi dolarškimi posojili. Sedanje in prihodnje generacije plačujejo in bodo plačevali glavnico in obresti. Koristi pa je še vedno imela manjšina.

Cas bi bil, da se naloge končno loti še kdo drug. Nove politične sile v Sloveniji ali stranke slovenske pomlad, ki so nastale kot izraz težnje po demokraciji in državni suverenosti, imajo danes precej več energije, znanja, poštenosti, političnih in gospodarskih izkušenj kot pa leta 1990. Vendar samo, če nastopijo skupaj, če presežejo miselnost, da je dovolj imeti 10 ali 15 odstotkov in biti zraven in če se zavedo:

1. da nove hiše ni mogoče zidati na starih trhilih temeljih in ne graditi pravne države v prostoru, kjer ni moralnih vrednot in

Spominsko romanje v Slovenijo

1995

EUCLID, O. - Pred nekaj meseci mi je priatelj g. Rudi Kolarič pokazal spominski zbornik Bajdove družine iz Minnesota. Ga Jana Hlade ga je pripravila za letošnje srečanje Bajdove družine, katere potomka je. Zbrala je spomine, pripovedi in anekdote od vseh njenih številnih stricov in tet in jih s fotografijami in zgodovinskimi uvodom pod naslovom »Beg naroda« povezala v krasen in pomemben družinski zbornik in knjigo.

Takole pravi v posvetilu knjige: »Ko sem zbirala te zgodbe, ki sestavljajo to posebno knjigo, je vse, kar je napisano, napravilo name silen vtip. Bila sem presenečena nad tem kar je naša družina prestala: grozne težave, strah negotovost... Še bolj sem začela spoštovati starega ata in staro mamo in njih trud in napore, da bi ustvarili varen dom, v katerem naj bi rastla njih družina.«

Na koncu svojega posvetila pa pravi: »Tako sem srečna, da bolje poznam svoje korenine in da bom mogla svojim otrokom povedati vse o njih izredni družini.«

Ko sem bil pred tednom dni v Wadsworthu, Ohio, na pogrebu ge. Cirile Jeglič, soproge g. profesorja Jegliča, je bilo lepo in ganljivo slišati vnuka pokojne gospe, ko se je poslavljal od stare mame ob njeni krsti in pokazal, da pozno njeni življenjsko pot.

Razmišljanje o naši preteklosti, naši rojstni domovini, o grozotah vojske, okupacije in revolucije, o naši begunski poti, o naši usodi v Ameriki me vedno bolj prepričuje, da bo romanje v Slovenijo prihodnje leto silno pomembno za nas same, ravno tako pa tudi za naše otroke in potomce. Prihodnje leto bo petdeseta obletnica našega begunstva, pokola tisočev in tisočev naših dragih, silnega preloma v zgodovini naroda, pa tudi v življenju nas posameznikov in družin.

Takšna petdesetletnica pride samo enkrat v življenju. Lepo bi bilo, da bi jo obhajali v čim večjem številu, tudi z našimi otroci in vnuki, katerim bodo njih korenine in preteklost njih družin postali otipljivejši in bolj zaznavni. Obletnica naj bi privedla tudi do združenja sorodnikov, prijateljev in znancev iz vseh koncev sveta.

Tam bomo na krajih, posvečenih s krvjo in mučeništvu

kjer prevladujeta pragmatizem in dobiček kot osrednji vrednot ter

2. da je za korenite spremembe, ki so po petdesetih letih enostranske vladavine nujne, treba zbrati najmanj 51 odstotkov volilne podpore. Vse resne javnomnenjske raziskave kažejo, da je to mogoče. Vendar samo pod enim pogojem. Pod pogojem skupnega nastopa. Brez njega je vsaka od teh strank posebej in pa vse skupaj stalna tarča manipulacij.

V občinah, kjer so vse stranke slovenske pomlad zmagle toliko razuma in energije, da so se dogovorile za pošteno predvolilno tekmovanje in enotno podporo kandidatu za župana vsaj v drugem krogu, je zmaga na občinskih volitvah zagotovljena skoraj vnaprej. Naj ta izkušnja pomaga k sodelovanju tudi na državni ravni.

naših dragih, na slovenskih božjih potih, izpričali našo predanost in zaupanje v božjo Previdnost, našo ljubezen do Matere Božje, naše spoštovanje in trajen spomin na naše mrtve, ki so umirali za nas, za našo domovino in za Boga. Tam bomo pričali, da je bila naših mrtvih in naša pot prava in naša ljubezen do domovine čista in iskrena, da nas ne preganjajo travme, da živimo v miru in hočemo živeti v miru z

vsemi ljudmi, ki so blage volje, da nam je bil široki svet zahoda rajši dober, kot krut, medtem, ko je v domovini vladala krutost in nečloveškost. Ponesimo v domovino duha svobode in krščanske dobrotnosti, da bi iz njih klilo novo življenje in po žalostnih petdesetih letih prerodilo slovenski narod.

(Z prijave se poslužite priložene prijavnice. Za informacije pa si oglejte tozadne oglase v slovenskem in angleškem delu Ameriške Domovine.)

Mate Roesmann

Prvi jesenski tedni...

NEW YORK, NY - ...so bili pri Sv. Cirilu na Osmi življenjsko kar nekam živahn, čeprav ne vsako oktobrsko nedeljo. Precej neživahn je bila oktobrska prva, ko bi ji morali člani društva Najsvetejšega imena dati svoj pečat. In dali so ga, da bo odslej njihov sestanek ob devetih pred deseto mašo. Tako se bo udeležba povečala s prisotnostjo staršev otrok v farni nedeljski šoli. Ta sprememba se je pokazala za pametna že na prvo novembrsko nedeljo. Tako bomo morali lepo prešli od »holinejmovske« na prvo mesečno nedeljo faranov sv. Cirila.

Naslednja nedelja je bila tretja oktobrska, s prosvetno uro po maši. Cerkvica je bila vsled tega lepo posedena, dvoranica, tokrat moderna slikarska galerija, kar polna. To njen polnost je z veseljem omenil vodnik teh ur. dr. Silvester Lango, v svojih uvodnih in zaključnih besedah.

Osrednja programa je bil nastop domačega, sremskega slikarja Jožeta Vodlana. S pomočjo diapositivov nam je pokazal skoraj celotni opus svojega kar štiridesetletnega umetniškega ustvarjanja.

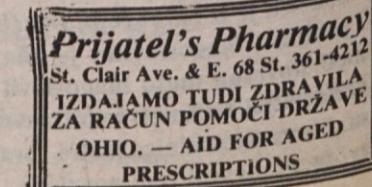
Pred tem podajanjem nam je Mija Brancova podala Prešernovo Glosa. Primerna pesnitev ne smao za pesnike, ampak za vse tiste, ki jih je zares omamil dih boginje Lepote.

Nato nam je Jože Vodlan začel pripovedovati o svojem umetniškem ustvarjanju. Pomagal si je z diapositivi, ki so bili tehnično neoporečni. Spoznali smo, da Vodlan ni izključno abstraktni slikar. Kot tak se nam je skušal prikazati pred 30 leti v družbi s Francetom Goršetom in Mirom Zupančičem na razstavi prav v naši dvoranici. Takrat dvorana sicer ni bila primerna za takšno razstavo.

Po vsem tem se je ga. Marjanca Kalanova z lepo slovensko besedo poslovila od te naše slovenske narodne skupnosti, v kateri je bila dejavnost, kot pevka, organistinja in igralka ter režiserka. Odselila se je, to zaradi smrti moža Zdravkota, k svoji hčerki Majdi Juvanovi v Vermont. Podarjeni šopek nageljnov je do kazal, da smo jo imeli radi med nami.

Teden dni pozneje smo imeli na našem cerkvenem odu nekaj podobnega, kot pred letom dni, ko je nastopila izredna igralka Polona Vitrih z življenjsko zgodbo štirih žena. Tokrat je bil med nami izvrsten igralec Tone Gogala. Na

(dalje na str. 14)



**Sv. Miklavž odgovarja na pisma otrok
Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti**



Preljubi otroci!
Že kmalu bo leto, od kar sem vas zadnjič obiskal.
Začel sem prejemati vaša pisma. Sem jih zelo vesel.
Sprejemam tudi poročila angelov, ki pravijo, da se vi
otroci zelo trudite, da bi bili pridni in ljubeznivi. Pa
seveda, parkeljni mi tudi ponujajo kratek seznam vseh
tistih, ki včasih nagajajo bratom in sestram, ne uboga-
jo staršev, ne poslušajo v šoli, in ne pišejo nalog. Hvala
Bogu, je veliko, veliko več pridnih med vami.

Sedaj pa kar k vašim pismom!

Dragi sv. Miklavž,
Kako si? Jaz sem Michelle Zudič. Stara sem 8 let in hodim v 3. razred. Rada bi vedeš, če si poročen in če imas otroke. Prosim, če moreš, prinesi mi "Fantasy Dream Home." Moj brat Daniel pa si želi kotalke "roller blades." Hvala lepa in vesele božične praznike.

Tvoja Michelle

Moja ljuba Michelle!
Hvala za lepo pismo. Zelo lepo že pišeš za tako mlado punčko! Vprašaš, kako se imam. Hvala, kar dobro. Čez leto sem se spočil, in sedaj se že pripravljam na obisk med vas.

Vprašaš, če sem poročen in če imam otroke. Nisem bil nikoli poročen, ker sem služil med ljudem kot škof. Zato še vedno nosim veliko kapo in pastirsko palico. Otrok imam pa veliko, čeprav ne svojih. Štejem pa vso mladino kot svojo. Posebno rad imam slovenske otroke!

Angelom bom naročil, da naj nekaj lepega pripravijo za vaj; upam, da bosta z vsemi zadovoljna, tudi če ne bodo tiste stvari, za katere prosita, ker imam ogromno otrok za obdarit, in eni so bolj potrebni.

Se enkrat, hvala za lepo pismo in tudi tebi želim blago- slavljen božič.

Dragi sv. Miklavž,
Dober dan. Kako ste?
Upam, ste zdravi. Jaz sem malo prehlajena. Kmalu bo

božič in vem, da boste zapo- sleni.

Če lahko prineseš, sv. Miklavž, jaz bi rada ta darila: Vašo sliko, konja za Barbie punčko, in film od Flintstones. Za vse se vam že vnaprej zahvaljujem. Na svidenje!

Angela Gregorc

Ljuba Angelca!

Ceprav sem že star, sem še kar krepak. Upam, da si ti že zdrava. Veš, v tem vremenu je veliko ljudi prehlajenih. Zato je dober vroč čaj z medom, in pa dobra volja. Molimo za vse bolane, da bi jim Bog kmalu vrnil zdravje.

Res je, takle čas imam veliko priprav. Moj koledar je kar precej zaseden. Na soboto, 3. decembra, bom prišel med otroke slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu, v nedeljo, 4. decembra, pa med svetovidiske otroke na St. Clairju. Še isti teden bom pa hodil po domovih vseh pridnih otrok. Imam seveda veliko pomoči: nebeški angeli vedno radi grejo z menoj.

Pišeš, da si želiš mojo sliko. Moj pek že pripravlja piškote z mojo sliko. Za ostalo bom pa videl, če se bo dalo! Hvala za tvoje lepo pismo in še naprej bodi pridna!

Dragi sv. Miklavž,
Jaz ne bom prosila za veliko igrač letos, ker vem, da imamo veliko igrač doma! Kako si? Bila sem pridna, le malo sem se tepla s sestrami. Lanski božič sem bila vesela, ko sem

videla, koliko si nam prinesel!

Tukaj so moje prošnje: Gameboy, bunk postelje, Walkman, nakit, spalno srajco, knjige (romane), barvne svinčnike, punčke, šminke, kasete, videokasete, radio, copate, pisalno mizo. Ni treba prinesiti vse, za kar jaz prosim, ker vem, da imaš veliko hiš za obiskat letos. Stara sem osem let in v tretjem razredu pri sv. Kristini. To pismo ti pošilja

Darja Pišorn

Moja Darja!

Res je, da imate nekateri otroci kar preveč igrač. Mogoče jih lahko očistite in darujete kakšnim zavodom za otroke, ki bi jih lahko še naprej uporabili.

Imam se kar dobro. Nebesa so polna veselja, ko se pripravljamo na praznik Jezusovega rojstva.

Ceprav rada nagajaš, si vsaj toliko poštena, da pripoznaš svoje napake. To je dobra lastnost. Le potrudi se bolje razumeti s sestri. Tudi lepo je slišati zahvalo; vesel sem, da sem te razveselil.

Tvoj seznam je kar dolg. Nekaj se bo že našlo za tebe. Lepo je, da rada bereš. V dobroih knjigah je velik zaklad. Za šminke, pa takole mislim: če je punca lepa, jih ne rabi, če pa ni lepa, ji pa tudi šminke ne bodo pomagale, ker lepota pride le iz srca.

Moj čevljari Krišpin že pridno dela čevlje in copate — Mogoče se najdejo kakšne za tebe vmes. Pozdravi vse moje prijatelje pri fari sv. Kristine!

Dragi sv. Miklavž,

Kako si? Jaz sem Miha. Star sem 9 let. Koliko si ti star? Kje dobiš darila? Ali jih kupiš, ali jih narediš? Imaš kakšno pomoč?

Bil sem še kar priden letos. Prosim, če moreš, prinesi Lego vlak ali Walkman radio. Hvala lepa, in vesele božične praznike.

Tvoj Miha (Zudič)

Predragi Miha!

Ti si pameten dečko, vidim. Radovednost je znak dobrega učenca. Vem, da se pridno učiš v šoli.

Vprašaš, koliko sem star. Veš, v nebesih se ne staramo več. Zato, ceprav je že več kot 1000 let, od kar sem hodil po svetu, še vedno izgledam takšen kot tisti dan, ko me je Bog poklical k sebi. Je pa tako — človek je le toliko star kot se počuti. In ker se rad družim z mladino, me vi kar pomladite!

Igrače in druga darila smo včasih vse delali kar tu v nebeski delavnici. Včasih so otroci naročevali bolj navadne igrače: zmaja, punčko, nožiček, mošniček, pero, kolo, zvezek. Današnji otroci pa so postali bolj »moderni« in prosijo za bolj specializirane stvari. Te pa včasih importiramo (uvažamo) iz trgovin. V veliko pomoč so mi angelci, seveda parkeljni so pa lenuh in nočejno nič zraven priti k delu. Upam, da ste vi otroci bolj takšni kot angelci kar se tiče dela.

Res si bil letos priden, Miha! Zato bom že poskrbel nekaj

Zimska šola slovenskega jezika

od 15. do 28. januarja 1995

rejši. Udeleženci morajo biti stari najmanj 16 let.

Bivanje

Udeleženci bodo nastanjeni v Porentovem domu v Kranjski gori. Kranjska gora je turistični kraj v severozahodni Sloveniji v bližini tromeje z Avstrijo in Italijo. V penzionu Porentov dom z dolgoletno tradicijo je poleg prenočišč in prehrane na voljo tudi fitnes, savna, biljard, namezni tenis ter oprema za lokostrelstvo, poleg tega pa imajo svoje konje, ki jih je mogoče jahati tudi pozimi.

Cena

Zimska šola slovenskega jezika stane \$599 US.

V ceno so vsteti lektorati, predavanja, ekskurzija; bivanje v dvo- in troposteljnih sobah, prehrana (zajtrk, kosilo in večerja); smučarsko športno vodstvo.

V ceno niso vsteti smučarska vozovnica, najem smučarske opreme, uporaba savne in fitnessa ter jahanje. Za vse te dejavnosti bodo imeli udeleženci do 50 odstotkov popusta.

Prijave in plačilo

Pošljite:

- prijavnico
- fotokopijo potrdila o mednarodnem študentskem zavarovanju
- \$50 USD prijavnine
- kratek življenjepis

na naslov:

Poletna šola slov. jezika
Filozofska fakulteta
Aškerčeva 2
61000 Ljubljana
Slovenia Europe

in to storite do 20. decembra 1994.

Prijavnina je del šolnine in Vam je v primeru odpovedi ne bomo vrnili, lahko pa jo prenesete na naslednje leto ali na Poletno šolo. Denar nakažite na devizni račun Filozofske fakultete pri Ljuljanski banki št.

50100-620-107-010-25731-

840-5065/2,

potrdilo o plačilu pa pošljite skupaj s prijavnico. Lahko pošljete tudi ček, naslovljen na »Filozofska fakulteta«. Ostanek šolnine (\$549 USD) lahko plačate pred pričetkom šole na isti devizni račun ali po priodu - gotovino ali čekom. Študentje, ki so že bili v Poletni ali Celovčni šoli, imajo pri plačilu šolnine 10-odstotni popust.

Udeleženci

Šolo slovenskega jezika obiskujejo večinoma študentje in dijaki, prihajajo pa tudi sta-

lepega zate. Tudi tebi želim vesele božične praznike.

Naj bo dovolj za enkrat. Imate še čas, da se popravite v šoli, pri obnašanju, ali pri drugih napakah. Pomagajte mamicam in atekom in bodite dobrni do sestracam in bratom. Rad bi dobil samo dobra poročila o vas.

Pošiljam božji blagoslov

+ Sv. Miklavž

Naša faks številka je:

216/361-4088

in je stalno vključena.

MALI OGLASI

For Rent

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged, off Neff Rd. Call 531-5754 or 951-3087.

Obisk v Sloveniji —

Obisk bodočega Karmela v Mirni peči...

WICKLIFFE, O. - V avgustu in septembru t.l. sem spet doživel srečo obiskati mojo deželo Slovenijo, potovati skozi predele Slovenije, ki so mi došle bili neznani. Z mojima dragima prijateljicama sem imela priliko prevoziti skoro polovico Pohorja in obiskati par zelo vzorno urejenih kmetij: v Ribnici na Pohorju, Podvelki in pod Janževim vrhom.

Na enem teh obiskov nam je mlada, brhka gospodinja postregla z zelo okusno pripravljeno domačo jedjo z vključno v krušni peči pečenim kruhom, ki je bil še malo topel. Ko smo sedele okrog favorjeve mize je iz ene klopi toplo puhotel izpod prta in odkrile smo, da je bilo to 7 hlebcev kruha, ki se je zložen na klopi hladil, ker je bil pravkar vzet iz peči (pričena slika).

V drugem tednu bivanja na Pohorju je bilo v načrtu obiskati sestre Karmeličanke v Mirni peči. V moje veliko presenečenje sem v kratkem času pred odhodom v Slovenijo prejela par prav bogatih daril od mojih dragih znank, ki se že nazaj v leta bivanja v taborišču. Kar sem prejela sem hotela o priliki obiska izročiti sestri Agnezi v bodrilo in zagotovilo, da je božja pomoč vedno blizu. To je pač njihovo edino zagotovilo in dokaz, da njihove neprestane molitve za dobrotnike rodijo sadove, to pač, da se je nekaj dobrotnikov odzvalo na mojo prvo prošnjo.

S prijateljico Elo sva se odpravili na pot iz Ribnice na Pohorju okrog osmih zjutraj. Nebo nama je bilo naklonjeno, ker sva imeli krasen dan. Do Mariboru naju je spremila dobršno pot reka Drava. Od Maribora naprej sva se vozili po udobni avtocesti skozi bolj ali manj poznane mi kraje in

mesta: Rače, Slovenska Bistrica, Slovenske Konjice, Celje, Laško, Rimske toplice, Zidani most, Sevnica...

Na treh mestih sem ob skrajni strani ceste opazila vase s svežim cvetjem in dvema gorečima svečama: znamenje, da je tam nekdo pred kratkim umrl v avtomobilski nesreči. Potihem sem se Bogu zahvalila za varstvo, ki smo ga na dolgih potovanjih vsi tako zelo potrebeni.

No, glej, ali smo res že v Mokronogu? Tu je že cestna oznaka Trebnje - Nemška vas in sedaj je treba paziti na vsak znak ali krajevni napis, ker se bližava Mirni peči. Pa sva se že peljali mimo hiše za kakih par sto metrov in se vrnili, ker je Ella teritorij pač poznala.

Dospeli sva! Prijazna hišica z železniimi križi na oknih, nobene druge vidne oznake. Sestri sta naju prisrčno sprejeli. Postregli sta nama z okusnim kosilom. Hrana je večinoma pridelek vrta, ki ga obdelujejo. Par sadnih dreves imajo in bližnji sosedje jim pogosto prinosejo različne dobrije iz svojih vrtov.

Posestvo obsega dovolj zemlje, ki pa potrebuje skrbne nege, če se pričakuje, da bo rodila sad. Potrebno je več rok kot jih z osebi premoreta.

Tretja sestra Cirila je ob načinem obisku okrevala od kapi (po zadnjih poročilih se ji zdravje boljša), vendar v visoki starosti 83 let rabi nego, da bo od bolezni dodoxa okrevala. Sestra Mihaela je srednjih let in prime za vsako delo, kar je pač potrebno. Za čebele skribi sestra Agneza. Ko smo ogledovale čebelnjak, je ena teh malih živalic prav nesramno zapičilo svoje želo v mojo nogo, da sem dobesedno zakričala. Sestra Mihaela me je

hitro vzela v hišo in mi nudila prvo pomoč.

To pomoč je vredno zabeležiti! Stisnila je iz čebule sok in s tem sokom drgnila ogroženo mesto za 10 minut. Verjemite, da je pomagalo, ker sem na svoji koži preizkusila in sestra je trdila, da mi ne bi mogla dati tega nasveta, če bi jo prejšnji teden ne opikala s sršena po obrazu. Takrat ji je nekdo gornje svetoval.

Torej med je proizvod šest panjev teh malih živalic in gozdček, ki je del domačije, jim nudi tri vrste gob: jurčke, lisice in marele.

Prijateljica Ella mi je sporočila, da je družina dobila novo sestro, 29 let ima, ki je poklicna arhitektinja. Ali je to pomoč od zgoraj?

Končno, objavljam imena darovalcev: Ga. Marija Coffelt, Milwaukee, Wis., \$200; ga. Stana Oven, Monterey, Kalif., \$100; g. Frank Uranikar, Richmond Hts., O., \$20; ga. N.N., Euclid, O., \$10; ga. M. Sekne, Wickliffe, O., \$70. Skupaj \$400.

Na koncu se ponovno obracam na prijatelje in znance, da bi po svojih močeh darovali za ta novi Karmel. Napočil je čas, da vršimo svoj laični apostolat in prilivamo olje novemu plamenu vere v naši rodni domovini s tem, da podpremo ustanove, ki bodo pobuda novemu, zdravemu rodu.

Vpliv molitve je moč, ki gore prestavlja in molitve za dobrotnike, ki se neprestano dvigajo v nebo, so zahvala za vsako dobro delo, ki ga moremo izvršiti za to ustanovo. Dovode lahko pošljete na naslov:

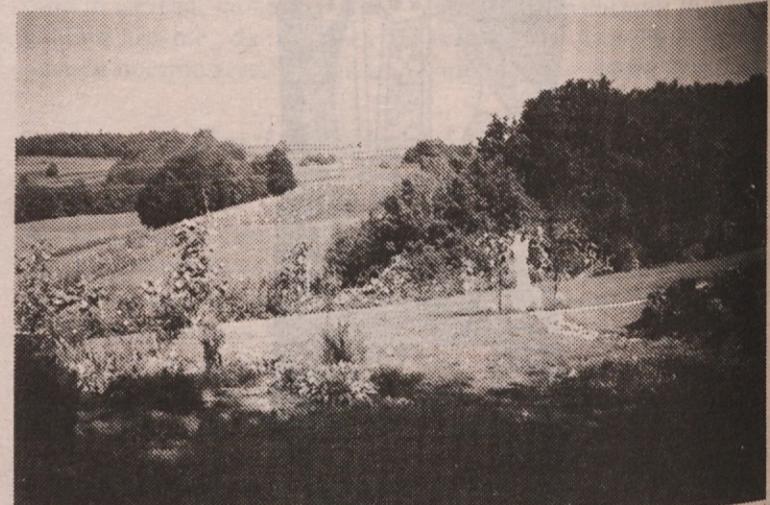
Sr. Agneza Saje, Rogovila 1, Mirna peč 68216, Slovenija
ali

M. Sekne, 2233 Country Club Dr., Wickliffe, Ohio.

Vse cenjene bralce Ameriške Domovine lepo pozdravlja rojakinja **Marija Sekne**



Pogled na dom Karmeličank v Mirni peči s ceste.



Angel sredi vrta na posestvu Karmeličank v Mirni peči.



Mali oltarček v kapelici v domu Karmeličank v Mirni peči.



V kuhinji na domačiji Mirka Ričnika, Sv. Anton-Vuhred, na mizi v krušni peči pečen domač kruh.



Domačija »Kralj« pod Janževim vrhom (900 m nadm. višina).

SLOVENIJA 95

PRIJAVNICA

PRIJAVLJAM SE ZA ROMANJE V SLOVENIJO 1995:

IME IN PRIIMEK: _____

OSEB: _____

NASLOV: _____

TELEFONSKA STEVILKA: _____

1. ZANIMA ME SAMO SKUPNI LETALSKI PREVOZ: _____

2. 12 DDEVNO ROMANJE PO SLOVENIJI IN KOROSKI: _____

3. LETALSKI PREVOZ IN 12 DNEVNO BIVANJE S CELOTNO SKUPINO
V HOTELU IN POTOVANJE PO SLOVENIJI Z AVTOBUSI _____

4. POSEBNE ZELJE: _____

5. ZANIMAM SE ZA:

A) DVO TEDENSKO POTOVANJE _____

B) TRI TEDENSKO POTOVANJE _____

C) VEC TEDNOV - NAVEDI STEVILO _____

PODPIS: _____

DATUM: _____

Vrnite: Slovenija '95 Committee, c/o Mary Ann Vogel,
20951 Goller Ave., Euclid, OH 44119

Za pravo podobo škofa Gregorija Rožmana

Kdaj bomo o škofu Rožmanu lahko pisali brez sovraštva in ideooloških predsodkov?

Šestnajstega novembra bo (je) minilo 35 let, odkar je v Clevelandu umrl ljubljanski škof dr. Gregorij Rožman. Pokopali so ga na ameriških Brezjah v Lemontu pri Chicagu, kjer čakajo vstajenja frančiškani in drugi slovenski duhovniki, ki so delovali med ameriškimi izseljenji.

O življenju in delu škofa Gregorija Rožmana se v preteklosti, zaradi komunistične oblasti v domovini ni smelo pisati. Kadar pa se je pisalo, ga je uradno zgodovinopisje označevalo z nardnim izdajalcem, sodelavcem okupatorja in z drugimi ideoološkimi psovkami. Upali smo, da bodo demokratične spremembe leta 1990 prinesle tudi nove možnosti v presoji njegovega dela in predvsem resnične znanstvene obdelave spornega obdobja druge svetovne vojne pri nas, ko se bo pokazala drugačna, resnična podoba škofa Rožmana. To se do danes še ni zgodilo.

Kot je znano, je bil na pravno dvomljivem sodnem procesu v Ljubljani leta 1946 obsojen na 18 let zapora s prisilnim delom. Takrat so na ljubljanskem škofijskem ordinariatu, kakor je večkrat povedal kasnejši škof dr. Stanislav Lenič, pripravili za obrambo celo vrsto pričevanj, dokumentov in drugega razbremenilnega gradiva, ki pa ga je OZNA zaplenila in je izginilo neznano kam. S tem je izginilo veliko tistega, kar bi bilo zelo potrebno pri osvetlitvi dogodkov tistega časa. Najbrž ni bilo v prid tistim, ki so škofa napadali in blatili. Tudi dandanes mnogi še vedno skrajno nestrpno in pristransko obravnavajo škofa Rožmana.

Ob obletnici škofove smrti smo se pri Družini odločili, da vprašamo pristojne ustanove, kako je z njegovim primerom. Obrnili smo se na Rožmanovega naslednika, ljubljanskega nadškofa dr. Alojzija Šuštarja. Za izjavo o pregledu procesa smo prosili generalnega javnega tožilca Republike Slovenije Antona Drobniča. Obrnili smo se tudi notranjega ministra Andreja Štera, da bi povedal, ali s strani notranjega ministrstva obstaja kakšna ovira za pokop škofa Rožmana v domovini. Zraven objavljam eno ohranjenih pridig škofa Rožmana, ki ga je arhitekt Plečnik označil za odličnega pridigarja. S to stranjo želimo opozoriti slovensko javnost na osebnost, ki še vedno čaka na neobremenjeno in ideoološko očiščeno predstavitev.

Zbral in uredil FRANCI PETRIČ
Družina — 13. novembra 1994

»Za to še ni prišel čas«

Nadškof Alojzij Šuštar o škofu Rožmanu

Pred časom je bila ustanovljena posebna komisija, ki naj bi ugotovljala zgodovinske okoliščine ob škofu Gregoriju Rožmanu in drugih ljubljanskih škofih. Ali je že prišla do kakšnih novih spoznanj in ugotovitev?

Komisija je bila ustanovljena z odlokom 14. decembra 1991. Za člane komisije so bili imenovani prof. dr. Metod Benedik, prof. dr. France Dolinar, prof. Bogdan Kolar, prof. dr. Borut Košir, pokojni prof. dr. Janez Oražem in msgr. Franc Vrhunc.

Namen komisije je bila raziskava procesov proti ravnemu ljubljanskemu škofu dr. Gregoriju Rožmanu, pomožnemu škofu dr. Stanislavu Leniču in nadškofoma Antonu Vovku in dr. Jožefu Pogačniku. Za voditelja komisije je bil imenovan prof. Bogdan Kolar.

Komisija je imela tri seje, zadnjo 1. junija 1992. Zbirala je material in se zanimala, kje je ta material, do kakšnih posebnih ugotovitev pa ni prišla. Delo je potem zastalo. Pisal sem državnemu tožilcu dr. Drobniču, ki mi je sporočil, da je zadevo škofa dr. Rožmana sprejel dr. Miklavčič, a spet je nekje zastala, tako da ni šla naprej.

Pred kratkim je prof. dr. France Dolinar želel, da bi mogel priti do vpogleda v vatiski arhiv in tam pregledati

korespondenco škofa Rožmana. Posredoval sem pri vatiskanskem arhivu, vendar je državno tajništvo mojo prošnjo, da bi dr. Dolinar imel vpogled v dokumente, zavrnilo, ker niso izpolnjeni predpisi.

Govori se, da dobiate vedno več zahtev po pokopu škofa Rožmana v Sloveniji. Je to res?

V tej obliki to ne drži. Pred leti sem dobil dve ali tri zahteve iz Kanade, morda še od kod drugod, potem pa je vse utihnilo. Kdo se zavzema za pokop škofa Rožmana v Ljubljani, mi ni znano.

Lahko v prihodnosti računamo na pokop škofa Rožmana v domovini?

Dvomim, da je to možno v bližnji prihodnosti. Najbrž za to še ni prišel čas, ne glede na proces. Poleg vprašanja pokopa je treba rešiti še veliko drugih formalnosti. Ob obisku v ZDA sem bil na Rožmanovem grobu v Lemontu.

Osebno sem škofa Rožmana precej dobro poznal, ker me je on leta 1941 poslal na študij v Rim in sem se potem z njim srečal vsaj enkrat v Rimu in še v Švici, kjer je nekaj časa biloval, preden je odšel v ZDA. Imam ga v najlepšem spomini. Spoštujem ga in sem mu hvaležen za vse, kar je naredil za slovenski narod in za našo Cerkev.

revolucionarnega sodstva, ko je bilo kazensko pravo uporabljen za ideoološke in politične namene. Sodba proti škofu Rožmanu je sestavljena iz polresnic, ideoološko-propagandnega besednjaka tedanjega komunističnega režima, iz prevaračanja običajnega pomena besed in pojmov, iz vrste namigovanj in celo neposrednih laži.

Dvome o pravilnosti in zakonitosti postopka in sodbe zoper škofa Rožmana je že pred leti pri nas javno izrazil zlasti škof dr. Stanislav Lenič, Rožmanov medvojni tajnik. Zaradi njegovih in še drugih pobud je Javno tožilstvo Republike Slovenije dne 21. 5. 1991 tedaj pristojnemu Vrhovnemu vojaškemu sodišču v Beogradu predlagalo, naj kazensko zadevo zoper dr. Gregorija Rožmana odstopi v pristojnost slovenskega sodišča.

Odgovor Vrhovnega vojaškega sodišča je prišel dne 27. 6. 1991, ko odstop pristojnosti ni bil več potreben, saj si je takšno pristojnost Republika Slovenija z osamosvojitvijo dva dni prej sama vzela.

Javno tožilstvo je nato pregledalo kazenske spise zoper škofa Rožmana. Ti so v arhivu Ministrstva za notranje zadeve, kateremu jih je Vrhovno vojaško sodišče poslalo že leta 1965. Teh spisov pa za sodne

(dalje na str. 14)

MALI OGLASI

For Sale

Willoughby Hills, Eddy Rd.
1.6 acres, 100 x 700, gas, water & electricity. Sanitary sewer hook-up in & pd. \$72,000. Call 946-0928. (x)

HELP WANTED

Factory — Plastic Moldings.
Full Time. Days. Women Preferred.

Hanlon Industries

1280 East 286 St.

Euclid, Ohio

261-7056

(46-47)

Vi ste moja krona!

Iz pridige škofa dr. Gregorija Rožmana
v Lemontu leta 1951 ob 25-letnici
kronanja Marijine slike

Predragi v Gospodu!

Prav na istem mestu, na katerem smo zdaj zbrani, je pred 25 leti pokojni škof Anton Bonaventura Jeglič kronal posnetek Marije Pomagaj z Brezij za Lemont. Čemu kronsna na slikano podobo? Kakšen pomem ima? Vsaka kronsna, pa naj bo tudi milijone vredna, ki je Mariji dana na zemlji, je samo simbol, je samo znak, zunanj znak one krone, katere si Maria od nas želi, da ji ji damo. Mi smo njeno veselje, mi smo njena kronsna, mi moramo biti taki, da smo res okrog Marije, kakor venec najbolj pestrih cvetlic, ki jih obdaja, nad katerimi ima ona svoje veselje. Mi moramo biti taki, da more nam Marija reči: Vi ste Moja kronsna. In če nismo taki, potem tudi najdragocenja zlata kronsna, ki jo damo na njen podobo, pred njo nič ne velja. Potem kronsna njena velja šele tedaj, če je ona zunanje znamenje, zunanj znak naše notranje vrednosti, na katero Maria gleda.

Ali smo mi taki danes, ki smo zbrani tukaj? Ali smo mi Slovenci tukaj v Ameriki in stari domovini taki, ki imamo na obeh straneh Marijo Pomagaj kronano, da je ta kronsna, ta vidna kronsna, ki je na sliki, da je to samo daljni znak one notranje naše vrednosti, po kateri smo mi v resnici Marijino veselje in Marijina kronsna, kakor si ona želi. Če Maria to vidi v nas, v naših dušah, potem smi mi res njeno veselje, potem smo mi venec pestrih cvetlic, potem smo mi kronsna iz zlata in dragih kamnov krščanskih kreposti, s katerim imamo veselje in kakršno kronsna si ona od nas želi. Če pa bi ona videla v nas, v naših dušah smrt, gnilobo smrti, potem bi bili mi pred njo kakor pobeljeni grobovi, o katerih je govoril Zveličar: grobovi zunaj s cvetjem ozaljšani, znotraj pa polni trohnobe, polni nevočljivosti, polni napuha, polni grešnih želja; potem, predragi v Gospodu, bi mi ne bili kronani. Potem ji tudi ne moremo veselja narediti, če ji tudi najdragocenje kronsne podarimo.

Mi moramo biti živa kronsna Marijina, kronsna čistosti, kronsna svetosti, kronsna pestrosti krščanskih čednosti. To sponznanje danes obnovimo v sebi, da bo naša skrb ta, da res ostane vedno taki, da smo Marija v veselje in nas ima ona za drage kamne svoje nebeske kronsne.

Ne bodimo kakor otrok z omahljivimi koraki, ki pri vsakem tretjem koraku pada. Ne bodimo kakor bolnik, kateri le s tresočimi nogami mukoma še par korakov naredi, ker ni v njegovem telesu več moči, ampak stojmo trdno kakor zdrav človek, kakor hrasti, kateri so pripravljeni na vsak nepričakovani sunek — ali pride od zadaj ali pride od strani, ker če pride, trdno stoji, da ga ne omaje in da ga ne vrže in naj, predragi v Gospodu, kjer koli

živimo, v kakršnem koli okolju, ali smo tako v tem okolju kakor doma, ali v okolju, kakor ste živeli po taboričnih, kjer je bilo dosti težko življene, pa vendar ste imeli duhovnike in ste bili v verskem oziru oskrbljeni, ali pa zdaj morebiti kje živite, kjer niti duhovnika nimate, kateremu bi mogli potožiti svoje grehe in svoje težave v svojem domačem jeziku. Kjer koli smo, trdno stojmo v veri! Kakor je stala Maria, ki je v vseh preizkušnjah stala v veri, ko je v najtežji preizkušnji pod križem, stala kakor Janez, ki je poleg nje stal. Posebno še poudarja in podčrta v svojem evangeljskem poročilu. Maria je stala. Nič je ni strlo, nič je ni upognilo v njeni veri.

Tako predragi v Gospodu, stojmo mi po njenem zgledu in po njeni priprošnji. Tako trdno stojmo v veri! Ako pridejo preizkušnje, take, kakor so zdaj v domovini in so bile že nekoliko prej, ko smo mi tam bili, treba se je tudi pripraviti na to, da človek življenje svoje žrtvuje in svojo kri prelije in svoje življenje da za vero. Trdno stati v veri, pa naj pride, karkoli hoče — ali je preganjanje ali je ječa, ali je prisilno delo, ali pa če so take priložnosti, v katerih zdaj mi živimo tukaj, ko nas svet vabi s svojim bogastvom, s svojim uživanjem, ki nam vse nudi, da bi se tudi mi podali temu poganskemu mišljenju in temu življenu samo uživati to, kar nam svet nudi. To je v enem oziru večja nevarnost za našo vero kakor pa preganjanje, ker preganjanje v človeku potem zbudi tudi odpor proti temu, dočim sirenski glasovi človeka tako lahko zvabijo, da gre vedno bolj navzdol, vedno bolj polzi, da nazadnje potem več ne stoji v svoji veri, ampak da je padel.

Predragi v Gospodu, tako stojmo tudi mi, da bomo v resnici živa kronsna Marijina, da bo imela Maria v Slovencih na Brezjah v stari domovini in v novih krajih, kamor smo ponosli njeno sliko Marije Pomagaj s seboj, da bomo njena živa kronsna.

Franci Petrič: Zapisano po magnetofonskem posnetku, ki nam ga je posredoval Milan Pavlovčič iz Cleveland.

MALI OGLASI

V NAJEM

6 sob in kopalnica. \$350 na mesec. Poklicite: 361-0131.

(46-49)

Anton M.

LAVRISHA

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road

at Neff

692-1172

Complete Legal Services



Miklavž

CLEVELAND, O. - Miklavž, kakor v Sloveniji navadno imenujemo svetega Nikolaja, je eden zelo priljubljenih svetnikov. Živel je v četrtem stolnem, bil je škof v Mirni v današnjem Demre v turškem okrožju Anatoliji. Živel je zelo zgledno in ljubil Boga in svojega bližnjega bolj kot sebe. Postal je škof v Mirni. Takrat je cesar Dioklecijan še preganjal kristjane in je bila škofovsko službo zelo težka. Bil je zaprt v ječi, kjer je veliko pretrpel, in šele, ko je Konstantin proglašil krščanstvo za državno vero, se je Nikolaj vrnil v Mirno. Umrl je v visoki starosti okoli leta 350.

Sv. Nikolaj je v časteh pri katoličanih in pravoslavnih. Častijo ga Grki, a najbolj priljubljen je v Rusiji, kjer je narodni patron in je takoj za božjo materjo Marijo najbolj češčen in ljubljen.

Tudi Slovenci častijo sv. Nikolaja. Posvetili so mu blizu 200 cerkva. Svetnik je zavetnik ljubljanske škofije. Škof Tomaz Hren je dal poslikati ljubljansko stolnico s prizori iz legende sv. Miklavža. Šentklavž, kot se stolnica še danes imenuje, je bila nekoč cerkev ljubljanskih ribičev in čolnarjev, sv. Miklavž je bil njihov zavetnik.

Sv. Miklavž je bil vedno živ v ljudski legendi. Pobožno ljudstvo mu je pripisalo kopico čudežev. Rešil je človeka, ki je bil obsojen po krovem, obvaroval je tri obubožane dekli-

ce sramote, ko jim je podaril tri možnje zlata za doto. Rešil je mornarje v viharju, ugrabljenega mladeniča je vrnil očetu. Ko je bila huda lakota, je pripeljal ladjo žita v Mirno. Vedno in povsod je prijazen svetnik, ki pomaga vsakemu v stiski.

Odsev češčenja tega svetnika na Slovenskem je tudi »miklavževanje«. Zato ni čudno, da so komunisti to navado preganjali in jo hoteli nadomestiti z dedkom mrazom. Vendar slovenske otroke še vedno obišče vsako leto sv. Miklavž in pridne obdarji, po redne pa parkeljni kaznujejo.

Miklavž bo prišel tudi v Ameriko pogledat in pozdraviti slovenske otroke pri Sv. Vidu. Je že na poti. V šentvidsko dvorano bo prišel v nedeljo, 4. decembra, ob treh popoldne. Otroci se že pridno pripravljajo, da ga bodo lepo sprejeli. Zaigrali bodo ljubko igrico o zvezdicah, mu zapeli in zaplesali. Seveda bo Miklavž vesel, če pride čim več otrok, ker ima vse otroke zelo rad. Zato upamo, da boste prišli vsi, ki še verjamete v Miklavža, in tudi tisti, ki mislite, da so legende samo za otroke. Miklavž je za vse, ljubezen do svetnika je slovensko ljudstvo ohranilo, ker mu je svetnik izkazal dobro in ljubezen. Nasvidenje!

Zina Velikonja

Podpirajmo slovensko-ameriško skupnost!

BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Prvi jesenski tedni

(nadaljevanje s str. 10)

stopil je v recitaciji Matjaža Kmeclja: Andrej Smole, znameniti Slovenec.

Sicer dober pisatelj Kmecl se ubada predvsem s spolnostjo Smoleta, ki je bil hkrati tesen prijatelj Franceta Prešerna in član Čopove društine. Ne nekaterih mestih ta recitacija kaže na lep literarni esej. Zato se ni Kmecl lotil slavnega Andreja Smoleta iz tiste plati, da bi ga pokazal v njegovi dejavni pomembnosti ne samo v Prešernovem življenju, ampak tudi v slovenskem kulturnem dogajanju tistega časa, ki je napovedoval »pomlad naročov«, med njimi tudi slovenskega. Tu je vprav Smole igral veliko vlogo.

Če pa ta poudarek na spolnost Smoleta prezremo, kar moramo, potem moram reči: to je bil večer lepo govorjene slovenske besede. Žal mi je bilo, da je bilo tako malo navzočih naših faranov. Spet so lepo posedli dvorano naši novi prišleki, katere sem ob vhodu z radostjo pozdravljal kot pobiralec vstopnine. Slovenski konzul g. Kovačič je spet vse lepo gostil z dobrotami in menda tudi s kraškim teronom, za katerega je Župančič pel, da te spravi »v židano voljo«. In takšne smo bili ta oktobrski nedeljski večer ob opojnosti lepo zveneče slovenske besede, izgovorjene od Toneta Gogala. Menda pa smo tega večera tudi vsi občutili svoj veliki greh malomarnosti do te lepe besede naših mater, ki je bila tudi Prešernova in Smoletova.

Tone Osovnik



V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI
SMRTI NAŠE MAME



IVANA LUNDER

ki je zastisnila svoje blage oči
23. novembra 1993.

*Eno leto Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš;
srce Tvoje več ne bije,
bolečin nič več ne trpiš.
Nam pa žalost srce trga,
solze lijejo iz oči;
dom je prazen in otožen,
ker Te več med nami ni.*

Žalujoci ostali:
Marija in Ana — hčeri

Pojasnilo notranjega ministrstva

Na Vaše pismo, v katerem prosite za pojasnilo, ali obstajajo zadržki za prenos in pokop posmrtnih ostankov škofa Gregorija Rožmana v Republiki Sloveniji, in kakšen je postopek v takšnih primerih, posredujemo naslednji odgovor.

Način in pogoje za prenos posmrtnih ostankov iz tujine in njihov pokop v Republiki Sloveniji določata 30. člen Zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi, ki ogrožajo vso državo (Ur. list SFRJ, št. 51/84 in 63/90) in 11. člen Pravilnika o pogojih in načinu izkopavanja in prevoza trupel (Uradni list SFRJ, št. 42/85), ki se na podlagi prvega odstavka 4. člena Ustavnega zakona za izvedbo temeljne ustavne listine o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije (Ur. list RS, letnik I., št. 1/91) uporablja kot republiška predpisa.

Ob smiselnih uporabi navedenih določb je za prenos in pokop posmrtnih ostankov potrebno dovoljenje, ki ga izda Ministrstvo za zdravstvo Republike Slovenije v soglasju z Ministrstvom za notranje zadeve. Prošnji za izdajo dovoljenja mora prosilec priložiti dokaz o smrti tistega, ki ga želi prepeljati. V prošnji mora tudi navesti, ali je bilo truplo že pokopano, kraj, kjer želi truplo pokopati, prevozno sredstvo, s katerim bo truplo prepeljal, in mejni prehod, prek katerega bo truplo pripeljal v Republiko Slovenijo.

Potrebno je omeniti, da je

soglasje Ministrstva za notranje zadeve zgolj deklarativen narave. Navedeno ministrstvo namreč v vseh primerih, ko pristojno Ministrstvo za zdravstvo ugotovi, da so izpolnjeni predpisani pogoji za prenos posmrtnih ostankov in njihov pokop v Republiki Sloveniji, soglaša s takšno odločitvijo.

Andrej Šter, minister

Srhljiv primer

(nadaljevanje s str. 13)

potrebe ni bilo mogoče dobiti v originalu. Spise je bilo zato treba šteti za nedosegljive in sodišču v skladu s predpisi predlagati obnovitev spisov.

Zato je javno tožilstvo dne 17. 12. 1991 sedaj pristojnemu Temeljnemu sodišču v Ljubljani predlagalo, naj spise obnovi. S sklepom tega sodišča z dne 6. 7. 1994 so bili spisi obnovljeni. Javno tožilstvo sedaj preučuje podrobnosti tega kazenskega postopka, okoliščine in dejstva, ki so podlaga sodbi, pravilnost in zakonitost sodbe. Ko bo to opravljeno in bodo zbrani novi podatki o pomembnih dejstvih, bo odločilo o nadalnjem postopku.«

Anton Drobnic

Bralci

Ameriške Domovine:
Priporočajte naš list!

MALI OGLASI

For Rent

2 bdrm apt. St. Mary's church area. Call 481-1235.

(44-47)

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

300,000

DOBITNIKOV DNEVNO



Sodelujte pri dobitkih

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

TEHARJE

V redni rubriki »Kulturna dedičina Slovencev«, ki izha-ja v mesečniku »Rodna grada«, izdaja ga Slovenska izse-ljenska matica v Ljubljani, je v najnovejši številki avtor Davorin Vuga opisal Teharje. Tekst in obe fotografiji posredujemo, le da se slednji tokrat nista od barvnih originalov dobro reproducirali.

Dr. Rudolph M. Susek

Kraj, tri kilometre vzhodno od Celja, se je v srednjeveško zgodovino Štajerske zapisal kot prostor naselitve svobodnih kmetov kosezov — Edlingerjev, ki so še v novi vek ohranjali raznovrstne privilegije; ljudstvo se jih je zapomnilo kot »teharske plemiče«.

Vendar se na Teharjih ni pretakalo le žlahtno izročilo gospokih tradicij našega naroda, z letom 1945 so Teharje postale sinonim za eno največjih tragedij, kar smo jih bili doživeli Slovenci. Teharsko ta-

Z Auschwitzom imajo Teharje skupno le to, da so v obeh taboriščih trpeli in umrli pripadniki različnih narodov; medtem ko so se v šleziski kraj groze od leta 1942 stekali transporti iz vse zasedene Evrope, zlasti z judovskimi zaporniki, so postale Teharje s koncem 2. svetovne vojne eden izmed številnih prostorov na slovenskem ozemlju, kjer so zbirali, mučili in ubijali oziroma vodili v smrt nasprotnike komunistične ideologije.

Na Teharjih so bili sprva za-



Križana podoba Jezusa Kristusa se dviga nad krajem smrti in trpljenja. (obe fotografiji D. Vuga)

Ljudje dobrega srca — Prekmurci

Kar sledi, je izšlo v eni nedavnih številk kanadske »Slovenske države«. Naprošeni smo za ponatis, kar storimo z manjšimi spremembami v tekstu.

Ur. AD

Nekaj dobrih novic za naše prekmurske rojake, potem pa zopet ena prošnja.

S pomočjo domačinov in zdomcev — prvič po 45 letih — popravljajo, urejajo, barvajo notranjost lepe farne cerkve v Murski Soboti, župnišče pa bo dobilo novo streho.

Poznano vam je, da je fara v Murski Soboti zelo velika in da po 45 letih od vlade zatiranega dela Cerkve, se sedaj nahaja na začetku urejanja arhivov in opravljanja ostalega administrativnega dela. Ker sta v soboški fari samo dva duhovnika, brez administrativne pomoči, ob vsem ostalem delu tega ne zmoreta. Župnišče bi zato nujno rabilo računalnik s tiskalnikom (computer with printer). Prepričana sem, da bomo mi zdomci v ZDA in Kanadi zmožni zbrati dovolj denarja in jim pri tem važnem in neodložljivem delu pomagati. Darove lahko pošljete na naslov:

Ga. Angela Fujs, Frangies Fashions, 475 E. 200 St., Euclid, OH 44123.

Etelka Cer
Bethlehem, Pa.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel Phone 481-3118
452 E. 152 St.
Addison Road Chapel Phone 361-0583
6502 St. Clair Ave.
Family owned and operated since 1908

borišče nekateri imenujejo »slovenski Auschwitz«, kar le delno ustreza resnici; zloglasno nacionalsocialistično taborišče v Šleziji je bilo namreč delovno — uničevalno, izredno obsežno in opremljeno z značilnimi krematoriji za sežiganje umrlih in pomorjenih, medtem ko so bile Teharje predvsem prehodno, delno delovno, v vsakem primeru pa uničevalno taborišče.



Nekdanje taborišče v Teharjih, pogled proti jugu; v ozadju jez odlagališča industrijskih odpadkov.

prt in nato pokončani pripadniki domače mešanske elite, nato pripadniki nemške manjšine v Sloveniji, tudi Kočevarji, vendar za slednje preživele priče pravijo, da z njimi niso ravnali najtrše.

Najhujši uničevalni bes so »zmagovalci« namenili izročenim slovenskim domobrancem in njihovim svojcem. Resnični grob slovenske domobranske vojske so namreč, nasprotno uveljavljenemu mnenju, prav Teharje z bližnjo in daljno okolico, Rog le delno, saj so se skozi žalostni kraj pri Celju razvrstili vsi njeni elitni polki (regimenti) in bataljoni.

Teharsko taborišče so dali postaviti leta 1942 Nemci, in sicer kot letno vadbeno taborišče Hitlerjeve mladine — Hitlerjugend; zato je bilo urejeno dokaj skrbno, v obliki pravokotnika, s številnimi barakami (središčni del taborišča je obsegal šest velikih barak s štirimi vmesnimi dvorišči), urejeno dovozno cesto in širimi ogelnimi bunkerji za namestitev strojnih pušč.

George V. Voinovich prejel čestitke ob ponovni izvolitvi

Obveščeni smo, da je ohajski guverner George V. Voinovich prejel čestitke ob ponovni izvolitvi (dobil je kar 72% glasov) od slovenskega predsednika Milana Kučana, premiera dr. Janeza Drnovška in slovenskega veleposlanika v ZDA dr. Ernesta Petriča. Tekst čestitke Milana Kučana sledi:

Jubljana,
11. november 1994

Spoštovani gospod guverner,

z velikim zadovoljstvom sem sprejel vest o Vaši ponovni in triumfalni izvolitvi. Za pomembno zmago Vam prisrčno čestitam. To je veliko priznanje Vašemu dosedanju delu in izraz zaupanja volilcev v Zvezni državi Ohio, da ste jih sposobni tudi v prihodnje voditi v uresničevanje njenih želja za dobro in varno življenje.

Spoštovani gospod guverner, pomembna zmaga je za Vami. Želim Vam, da uspešno dosežete tudi svoje nadaljnje neposredne cilje. Tudi v tem trenutku slavlja izražam iskreno željo Republike Slovenije, in svojo osebno, za dobro sodelovanje med našima državama tudi v prihodnje.

Z odličnim spoštovanjem,
Milan Kučan, Jr.

Ob razsulu Reicha je bilo vadbeno taborišče na samotni gozdnini legi povsem ohraneno, zato mu je takratni slovenski komunistični režim, ki se je bil s koncem vojne s silo polastil oblasti, namenil že omenjeno žalostno vlogo morišča za ideološke nasprotnike.

Domobraska kalvarija se je začela z zahrbtnim izročanjem s strani Angležev, in sicer naravnost v roké Titove partizanske vojske. Pod pretvezo, da naše fante vozijo v Italijo, so Tommyji vozili večino pripadnikov Slovenske narodne vojske — SNV na Pliberk, manjši del na Podrošco; k sreči je nato zapoznelo povelje s samega britanskega vrha rešilo preostale vojake in civiliste v Vetrinju, naj jih ne izročajo več Jugoslovanom.

Za večino vojaštva in z njimi odpeljanih svojcev je bilo takrat že prepozno. Preživele priče potrjujejo, da so se nočni pomori domobrancov in njih sorodnikov začeli že s 1. na 2. juniju 1945, po kratkem zaslijanju in razvrščanju ujetega vojaštva v zloglasne skupine A (mladoletniki, ti naj še živijo in naj se »odkupijo« z garaskim delom), B (mobiliziranci tik pred koncem vojne, z njimi so ravnali enako kot s skupino A) in C (elita domobrancov, določena za pomor).

Nočni transporti s tovornjaki so se nato vrstili vse do 5. junija, ko je v mučeniško smrt odšla večina domobrancov iz skupine C, skupaj z materami, ženami in dekleti. Zadnje postaje slovenske Via dolorosa so bile v opuščenih rudniških jaških pri Laškem, Hrastniku in Trbovljah, celo v nekdanjih tankovskih jarkih (Panzergraben) pri Brežicah in še kod.

Medtem ko so može in fante vozili z žico zvezane na tovornjakih, so ženske prepeljavali v smrt z majhnim avtobusom modre barve. Kot vemo iz opi-

MALI OGLASI

EUCLID: Zidani bungalovi s 3 spalnicami. Lepe hiše na lepih parcelah. Dosti prostora za vrt. Imamo tri naprodaj. Vprašajte za Bonnie Marincic Gould.

Donosna nepremičnina, v okolici E. 200 St. Dve stanovanji zgoraj in 3 spalnice spodaj. Dohodek \$871 mesečno. Cena: \$52,500. Vprašajte za Bonnie Marincic Gould.

Acacia Realty Professionals
289-4663

sa redkih preživelih prič po morov, so žrtve pred smrto slekli do golega, nato so jih posamič ubijali s strehom v tilnik, v srhljivi svetlobi karbodov, obešenih po bližnjem drevu.

Nesrečna skupina C je po 5. juniju zdesetkana životarila ob borni hrani in načrtne izčrpavanju; videti je, da so komunisti odlašali z usmrtnitvijo, ker so hoteli dobiti v pest preostale častnike (ti se za nič na svetu niso hoteli sami izdati).

V noči z 21. na 22. junij je nato prišlo do drznega, obupnega, naravnost samomorilskega pobega pešice domobrancov, med njimi tudi nekaterih častnikov. Prav izpovedi dveh preživelih iz skupine (Janeza Zdešarja, Ivana Korošca) v literarni obliki odkrivajo neizmerno gorje v Teharjih.

Avgusta 1945 so bili preživeli domobranci iz skupine A in B pomiloščeni, vendar takrat ni živel nihče več od sotrinov od skupine C. Po vojni je komunistični režim hotel zbrisati prizorišče zločinskega početja pri Teharjih in je prostor spremenil v smetišče oziroma odlagališče industrijskih odpadkov. Z rosno demokracijo 1990 je bilo nekdanje taborišče za silo urejeno in na kraju odhajanja domobrancov v smrt postavljen velik leseni križ. V spomin in opomin!

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

Assoc., 12200 Fairhill Rd., Cleveland, OH 44120.

Joseph Rolič

Umrl je Joseph Rolič, vodvec po Antoniji, roj. Vicic, oče Antonije Topolnicki, Josepha ml. ter že pok. Sylvie in Josephine, 4-krat stari oče, 1-krat prastari oče, vsi bratje in sestre so že pok. Pogreb je bil 22. novembra s sv. mašo v cerkvi sv. Lovrenca.

Louis Nosan

Dne 16. novembra je v Meridia Euclid bolnišnici umrl 83 let stari Louis Nosan, rojen v Clevelandu, brat Vincenta, Frances Smith, Charlesa, Josephine Jacobs ter že pok. Mary (r. Arko) Mezgec, Antona Arko in Johna, veteran 2. svetovne vojne in zaposlen do svoje upokojitvi kot knjigovodnik pri Navy Finance Center v Clevelandu. Privaten pogreb v oskrbi Želetovega zavoda je bil 19. novembra s pokopom na Sv. Križa pokopališču.

Misijonska srečanja in pomenki

1059. MZA Gilbert, Minnesota, je letos

praznovala Misijonsko nedeljo na svojski način. Predsednica Anica Tusharjeva o tem poroča 9. novembra:

»Za letošnjo Misijonsko nedeljo se je naša mala skupina zbrala v gostoljubnem domu Jožeta in Silve Dolenc na Gilbertu. 20 misijonskih prijateljev je v tem lepem, nedeljskem popoldnevu združilo mnoge druge po svetu in duhu in molitvi. Za naše slovenske misijonarje smo zmolili rožni venec in litanije. Tudi žapeli smo, čeprav nam glasovi že pojenjujejo. Prosili pa smo Vsemogočnega, da vsem, ki se trudijo na veliki Njivi božjega Kraljestva na zemlji, podeli obilje trdnega zdravja in vedenega blagoslova pri njih delu, ki ga vršijo za duše.

Popoldan je naglo minil ob prijetnem kramljanju in zakusi. Videli smo vsi, kako so nam taka srečanja potrebna in veseli smo bili drug drugega.

Vsem, ki ste prišli, in nekaj drugim, ki niso mogli biti z nami, se za darove, ki ste jih darovali, iskreno zahvaljujem v imenu vseh misijonarjev, pa še iskrena hvala Jožetu in Silvi, ki nas vedno rada sprejmeta v njun lep in prostorni dom.

Darovali so sledeči:

\$100 Lee Schutte in \$90 Marija in Stanley Ferkul. Po \$50: Jože in Silva Dolenc, Anica Kuntara, John in Anica Tushar. Po \$40: Rezka in Andrej Pučko, Connie in Tony Menart. \$25: Franc in Julka Samša. Po \$20: Marija Bajda, Vida in Fred Lanari, Martina in Bernie Michals, Milka Škorjanec, Marija Paternost, Ivanka Sodnik, in Cilka Zupančič.

Po \$15: Ivanka Sešek ter Rose in Joseph Kobe. Po \$10: Marija in Karl Oberstar, Ivan in Marija Vuk. Po \$5: Gizella in Vili Babich, Marija Anderson.

Skupna nabirka je znesla \$645.00.«

Vsem pionirjem v MZA Gilbert smo iskreno hvaležni za njih zvestobo tolikih let. Naj jih Bog hrana misijonski Cerkvi še mnogo let in vsakemu povrne po njihovih potrebah.

Iz Minneapolisa sta 31. oktobra poravnala štiriletno vzdrževalnino za slovenskega bogoslovca Antona Prijatelja \$300 in dodala njemu v osebni dar \$50 naša dolgoletna sodelavca Jože in Ivanka Levstik. G. Jožeta po operaciji priporočamo vsem sodelavcem in misijonarjem v molitev.

V oktobru in novembру

so darovali še naslednjci:

Štefan in Josephine Zorc, Rye, Colo., \$40 za najbolj potrebne. M.C., Chicago, Ill., \$50 za sv. maše, ki jih bo opravil v misijonih njen bivši vzdrževanec, misijonar Simon Obore v Afriki. Barbara in Stanley Mrak, Gary, Ind., \$60 za sv. mašo za duše v vicah, v misijonih.

Martin Globočnik, Denver, Colo., rabljene znamke.

Stana Čoven, Monterey, Ka-

lif., \$200 za misijone, kjer je najbolj potrebno.

Viktor in Agnes Tominec, Richmond Hts., Ohio, \$150 za mašni plašč diakonu Mitju Leskovar v Ljubljani, ki bo v juniju 1995 v mašnika posvečen. Priložila sta zanj tudi lepo pismo in upata iti na novo mašo v Slovenijo.

Victor in Minka Kmetich, Richmond, Hts., O., \$300 za Boštjana Čeh v Ljubljani, enoletna vzdrževalnina.

Henry in Antonia Stalzer, Danbury, Conn., \$300 za 1-letno vzdrževalnino za bogoslovca Antona Zajca v Ljubljani ter Ana Stalzer \$100 za sv. maše za sorodnike družin Stalzer in Roblek.

Rose Vičič, 99-letna vdova iz Cleveland, O., po sinu

Donu iz Vancouverja, Kanada, \$5000.00: za ljubljansko semenišče \$2000 in \$3000 za vse naše misijonarje. (V kan. valuti \$6750.00.)

Laura Boscarini, R.N., Scarborough, Ont., za Škofove zavode v Šentvidu, kan. \$1000.00. Catherine Brassard, Scarborough, Ont., za 1-letno bogoslovsko vzdrževalnino \$300.

Catholic Women's League, Immaculate Heart of Mary, Scarborough, kan. \$412 za 1-letno vzdrževalnino. Catholic Women's League, Elmvale Council, Ont., za njih bogoslovca US \$350. Bernard Carrier, Scarborough, za svojega bogoslovca US \$400.

V molitev priporočamo Marijo Mlinar, Chagrin Falls, Ohio, ki je nesrečno padla in se poškodovala. Spomnimo se tudi mnogih naših bolnih in

starejših, ki se dnevno spopadajo z raznimi težavami, skupnimi vsem, ki iščejo zdravja in molijo za večno mladost pri Očetu.

Molimo tudi za Slovenijo ob volitvah za nove župane v decembru in za škofa dr. Gregorija Rožmana, ki je 16. novembra doživel v večnosti 35. obletnico svoje smrti med nami. Berite v Družini za 13. november, kako razni avtorji iščejo 'pravo podobo' o rajnem škofu in kako moramo biti veseli, da smo ga boljše poznali kot vsi številni, ki mu leta jemljejo dobro ime in ne vedo, kaj delajo. Bridko spoznanje jih čaka ob času, ko bo sodil nas vse samo Vsemogočni Gospod.

Rev. Charles Wolbang CM
St. Joseph's Seminary
65 Mapleton Rd., P.O.Box 807
Plainsboro, NJ 08536-0807

MALI OGLASI

FOR RENT

East 200/Arrowhead — 3 bed, 1½ bath, appliances, including wash/dryer, basement, garage. \$450. Call 255-2601. (47-50)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

LJUBLJANA - DIRECT
ZAGREB - DIRECT
LONDON - NON STOP



LEAF

MICHELIN
TRAVEL BUREAU

4118 St. Clair Avenue
Cleveland OH 44103
Phone: (216) 431-5710
Fax: (216) 431-5712

**Announces 1995
EUROPA CHARTERS
NOW FROM CLEVELAND
London - Ljubljana - Zagreb**

June 13 thru September 5, 1995

VIA RICH INTERNATIONAL AIRLINES L1011

EARLY BOOKING SPECIAL

MAKE YOUR RESERVATIONS BY DECEMBER 30, 1994 AND TAKE
ADVANTAGE OF THE DISCOUNTED FARES SHOWN BELOW

DEPART CLEVELAND-EAST BOUND		RETURN CLEVELAND-WEST BOUND	
TO LONDON	LJUBLJANA-ZAGREB=Price	FROM ZAGREB-LJUBLJANA=	Price
\$299	June 13, 20, 27	\$375	June 14, 21, 28
309	July 4, 11, 18, 25	385	July 5, 12, 19, 26
299	August 1, 8, 15, 22, 29	375	August 2, 9, 16, 23, 30
289	September 5	355	September 6
	SAVE SAVE SAVE !!!!	SAVE SAVE SAVE !!!!	SAVE SAVE SAVE !!!!

→ Early Booking Discount Valid if R.T. Reservation Made and Paid For By December 30, 1994.

ABOVE PRICES ARE ONE WAY BASED ON ROUND TRIP PURCHASE, AND ARE APPLICABLE UNTIL DECEMBER 30, 1994. EARLY BOOKING DISCOUNT FARES MUST BE PAID IN FULL WITHIN 4 DAYS OF MAKING RESERVATION. ONE WAY FARE IS \$379 PER PERSON. DEDUCT \$50 OFF THE ADULT ROUND TRIP FARE FOR CHILDREN. RATE FOR INFANTS IS \$50 AND IS LIMITED TO ONE INFANT PER ADULT SHARING SEAT. FOR TAXES AND FEES PLEASE ADD \$40.95 (FOR CROATIA), \$49.95 (FOR ENGLAND), OR \$46.95 (FOR SLOVENIA) TO THE ROUND TRIP PRICE. RESTRICTIONS ON CANCELLATION AND CHANGE DO APPLY.

EFFECTIVE JANUARY 1, 1995, ROUND TRIP FARES INCREASE APPROX. \$100 PER PERSON.

DISCOUNTS:

Children (Ages 2-12 Yrs.) Youth (Ages 13-26 Yrs.) Senior Citizens (Ages 60 and Over)

We Also Offer

CAR RENTAL • HOTEL ACCOMMODATIONS • RAIL PASSES

ALL BOOKINGS ARE ACCEPTED SUBJECT TO OPERATOR-PASSENGER CONTRACT.

MAIL DEPOSIT (\$200) OR PAYMENT IN FULL NOW TO :

MIHELIN TRAVEL BUREAU
4118 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Phone (216) 431-5710 FAX: (216) 431-5712

TOLL FREE 1-800-536-6863

OVER 40 YEARS OF DEPENDABLE SERVICE